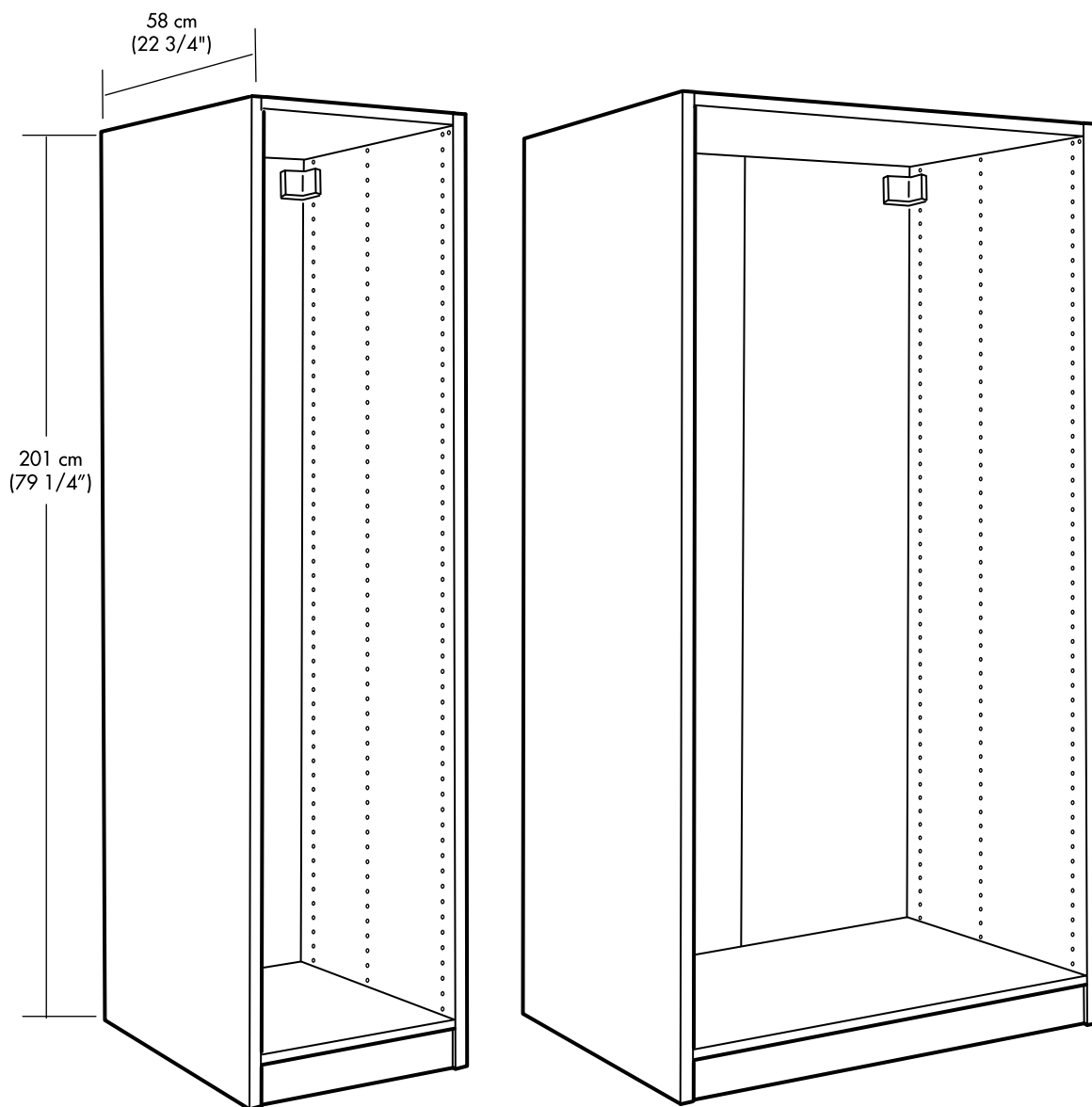


PAX



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH

Important!

This furniture must be fixed to the wall with the enclosed wall fastener.

Different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home (not included). If you are uncertain about what type of screw or fitting to use, please contact your hardware store.

DEUTSCH

Achtung!

Dieses Möbelstück muss mit der beige-packten Wandbefestigung an der Wand angebracht werden.

Verschiedene Materialien erfordern verschiedene Arten von Befestigungsbeschlägen. Immer Befestigungsmaterial verwenden, das für die häuslichen Wände geeignet ist (nicht beige packt). Gfs. sollte man sich beim Eisenwarenfachhandel nach geeignetem Befestigungsmaterial erkundigen.

FRANÇAIS

Attention !

Ce meuble doit être fixé au mur à l'aide de l'accessoire de fixation murale inclus. Le choix des vis dépend du matériau dans lequel elles doivent être fixées. Utiliser des vis adaptées au matériau de votre mur (non incluses). En cas de doute, demandez conseil à un vendeur spécialisé.

NEDERLANDS

Belangrijk!

Bevestig dit meubel met het meegeleverde muuranker aan de muur.

Verschillende wandmaterialen vereisen verschillende soorten bevestigingsbeslag. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de muren in je huis (niet inbegrepen). Weet je niet precies welke soort schroeven/beslag je moet gebruiken, neem contact op met de vakhandel.

DANSK

VIGTIGT!

Dette møbel skal fastgøres til væggen med det medfølgende vægbeslag.

Forskellige vægmateriale kræver forskellige skrue og rawlplugs. Brug de skrue og rawlplugs, der passer til væggene i dit hjem (medfølger ikke). Hvis du er i tvivl om, hvilken type skrue/rawlplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.

NORSK

Viktig!

Dette møbelet skal festes til veggen med beslaget som er inkludert.

Ulike veggmaterialer krever ulike skrue/plugger/anker. Bruk riktige skrue/plugger/anker til veggene i ditt hjem (ikke inkludert). Dersom du er usikker på hva slags skrue/plugger/anker du bør bruke, kontakt en jernvarehandel.

SUOMI

Tärkeää!

Tämä huonekalu tulee kiinnittää seinään pakkauksessa olevalla kaatumisesteellä. Eri seinämateriaaleihin sopivat eri kiinnitysmenetelmät. Käytä kotisi seiiniin sopivaa kiinnitysmenetelmää (ei pakkauksessa). Jos et ole varma oikeasta kiinnitysmenetelmästä, kysy neuvoa paikallisesta rautakaupasta.

SVENSKA

Viktigt!

Denna möbel måste fästas vid en vägg med medföljande väggfäste.

Olika väggmaterial kräver olika typer av fästbeslag. Använd fästbeslag som är lämpade för användning i väggarna i ditt hem (medföljer ej). Om du är osäker på vilken typ av skruv eller beslag du bör använda, kontakta din lokala fackhandlare.

ČESKÝ

Důležité!

Tento nábytek je třeba upevnit ke stěně pomocí přiloženého nástěnného kování. Stěny bývají z různých materiálů, a proto vyžadují různé typy spojovacího materiálu. Vyberte si takový spojovací materiál, který je vhodný pro vaše stěny (není součástí balení). Pokud si nejste jisti, jaké šrouby a spojovací materiál máte vybrat, zeptejte se v nejbližším specializovaném obchodě.

ESPAÑOL

¡Importante!

Este mueble debe fijarse a la pared con el dispositivo que se suministra.

Distintos materiales de pared requieren distintos tipos de herrajes de fijación. Usa herrajes de fijación adecuados para las paredes de tu casa (no se incluyen). Si no estás seguro sobre el tipo de tornillo o herraje, pregunta en tu ferretería habitual.

ITALIANO

Importante!

Questo mobile deve essere fissato alla parete con l'apposito accessorio incluso. Pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sempre accessori di fissaggio (da acquistare a parte) adatti alle pareti della tua casa. Se hai dubbi, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

MAGYAR

Fontos!

Et a bútort a mellékelt rögzítővel a falhoz kell erősíteni. A különféle falanyagok más-más rögzítőt kívánnak. Mindig a fal anyagának megfelelő rögzítőt használj! (ezek nincsenek a csomagban) Ha valamilyen bizonytalan vagy, vagy kérdésed lenne, fordulj az áruházi eladókhoz.

POLSKI

Ważne!

Mebel należy przytwierdzić do ściany za pomocą specjalnego elementu dołączonego do zestawu. Różne materiały wymagają różnych typów mocujących. Korzystaj z produktów (nie będących częścią zestawu) odpowiednich do typu ścian w Twoim domu. W przypadku wątpliwości zwróć się o poradę do najbliższego sklepu specjalistycznego.

PORTUGUÊS

Importante!

Este móvel deve ser fixo à parede com o dispositivo incluído. Diferentes materiais de parede requerem diferentes tipos de ferragens de fixação. Use ferragens de fixação adequadas para as paredes da sua casa (não incluídas). Se não tiver a certeza sobre o tipo de parafusos ou ferragem a usar, dirija-se a uma loja especializada.

ROMÂNĂ

Important!

Acest mobilier trebuie fixat pe perete cu ajutorul dispozitivului atașat. Diferitele tipuri de materiale necesită diferite tipuri de dispozitive de fixare. Folosește dispozitive de fixare potrivite pentru pereții locuinței tale (nu sunt incluse). Dacă nu știi sigur ce tip de șurub sau accesoriu de fixare să folosești, mergi la un magazin de feronerie.

SLOVENSKY

Dôležité!

Tento nábytok je nutné upevniť k stene pomocou priloženého nástenného kovania. Steny bývajú z rôznych materiálov, preto vyžadujú rôzne typy spojovacieho materiálu. Vyberte si taký spojovací materiál, ktorý je vhodný na vašu stenu (nie je súčasťou balenia). Ak si nie ste istí, aké skrutky a spojovací materiál máte použiť, kontaktujte najbližší špecializovaný obchod.

БЪЛГАРСКИ

Важно! Тази мебел трябва да бъде монтирана към стената с приложения прикрепващ механизъм. Различните стенини материали изискват различни видове фитинги. Винаги избирайте прикрепващи механизми, специално съобразени с материала на стените във вашия дом. Ако не сте сигурни какви фитинги или винтове да използвате, свържете се със специализиран магазин.

HRVATSKI

Važno!

Namještaj se mora pričvrstiti na zid priloženim zidnim pričvrstnikom. Različite vrste zidova zahtijevaju različite vrste pričvrstnika. Koristite pričvrstnike koji odgovaraju vrsti zida u vašem domu (nisu uključeni). Ako niste sigurni koju vrstu vijka ili okova upotrijebiti, kontaktirajte prodavaonice za vijčanu robu.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σημαντικό!

Αυτό το έπιπλο θα πρέπει να στερεώνεται στον τοίχο με τον συνδετικό εξάρτημα τοίχου που περιλαμβάνεται στην συσκευασία. Τα διαφορετικά υλικά τοίχου απαιτούν και διαφορετικούς τύπους εξαρτημάτων στερέωσης. Χρησιμοποιείτε εξαρτήματα, τα οποία να είναι κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας (δεν περιλαμβάνονται). Εάν δεν είστε βέβαιος, για τον τύπο της βίδας ή του εξαρτήματος που πρέπει να χρησιμοποιηθεί, παρακαλούμε ελάτε σε επαφή με το ειδικό κατάστημα της περιοχής σας.

РУССКИЙ

Внимание!

Мебель должна быть закреплена на стене с помощью прилагаемого стенового крепления. Для различного типа стен требуются различные виды креплений. Всегда выбирайте шурупы и инструменты, которые подходят к материалу Ваших стен. Если Вы не уверены, какой тип крепления подходит к Вашим стенам, обратитесь в местный магазин строительных материалов.

SRPSKI

Bitno!

Ovaj nameštaj treba pričvrstiti uz zid pomoću odgovarajućih tiplova. Različiti zidovi zahtevaju različite vrste tiplova. Koristite tiplove koji odgovaraju zidovima u vašem domu (to nije dato). Ukoliko ne znate koju vrstu tiplova da koristite, pitajte u specijalizovanoj radnji.

SLOVENŠČINA

Pomembno!

To pohištvo morate pritrditi na steno s priloženim nosilcem. Različni stenski materiali zahtevajo različne vrste pritrdilnih elementov. Uporabite takšne pritrdilne elemente (niso priloženi), ki so primerni za vaše stene. Če niste prepričani glede primerne vrste vijakov ali stenskih vložkov, se obrnite na najbližjo prodajalno z gradbenim materialom in orodjem.

TÜRKÇE

Önemli!

Bu mobilya içindeki bağlantı parçaları ile duvara sabitlenmelidir. Farklı duvar materyalleri farklı bağlantı parçaları gerektirir. Evinizin duvarlarına uygun bağlantı parçaları kullanınız (ürüne dahil değildir). Vida, çivi ya da diğer parçaların hangisini kullanacağınız konusunda emin değilseniz en yakın nalbordan bu konuda yardım alabilirsiniz.

Українська

УВАГА!

Меблі мають кріпиться до стіни за допомогою стінних кріплень, що додаються. Для різних стін потрібні різні кріплення. Завжди вибирайте шурупи та арматуру, які підходять матеріалу Ваших стін (не додаються). Якщо Ви сумніваєтесь в тому, який тип кріплень Вам потрібен, зверніться у найближчу спеціалізовану крамницю.

ҚАЗАҚ

НАЗАРЫҢЫЗҒА!

Жиһаз қабырғаға қоса берілген қабырға бекіткіштерінің көмегімен бекітілуі керек.

Әр түрлі қабырғалар үшін әр түрлі бекіткіштер қажет. Әрқашан үйіңіздің қабырғасына сәйкес келетін бұрамашегелер мен аспаптарды таңдаңыз. Егер Сізде үйіңіздің қабырғасына қандай бекіткіш сәйкес келетініне күмән болса жергілікті құрылыс материалдар дүкеніне хабарласыңыз.

中文

重要信息!

必须使用所附墙壁固定件，将该家具固定在墙上。不同的墙壁材料需要使用不同类型的固定装置。使用适用于您家墙壁的固定装置（不含在内）。如果您不确定使用什么类型的螺钉或固定件，请与您所在当地五金商店联系。

繁中

重要訊息!

一定要用產品附帶的牆面配件將傢俱固定在牆上。不同的牆面材質需要不同的固定裝置。請使用適合家中牆面材質的固定裝置(不附帶於產品內)。如果不確定適合的螺絲配件，請聯絡專業人員。

日本語

重要!

付属の固定具を使用して、家具を壁に取り付けてください。壁の材質によって、適切なネジが異なります。

取り付け壁面に適したネジをご使用ください。(商品には含まれていません。) ご不明な点がございましたら、お近くの専門店にご相談ください。

BAHASA MALAYSIA

Penting!

Perabot mesti dipasang ke dinding dengan pengikat dinding yang disertakan. Bahan dinding yang berbeza memerlukan peralatan memasang yang berbeza. Gunakan peralatan memasang untuk dinding rumah anda (tidak disertakan). Jika anda tidak pasti tentang jenis skru atau pelengkap yang ingin digunakan, sila hubungi kedai perkakasan anda.

عربي
هام!

يجب تثبيت هذا الزئاث إلى الحائط برباط الحائط المرفق.

مواد الحائط المختلفة تتطلب أنواعاً مختلفة من أجهزة التثبيت. إستعمل أجهزة تثبيت مناسبة للجدران في منزلك (غير متضمنة). إذا أنت غير متأكد حول نوع البرغي أو التركيبية للإستعمال، الرجاء الإتصال بمعرض أجهزة.

ไทย

สำคัญ!

เพื่อความปลอดภัยในการใช้งาน ต้อง-

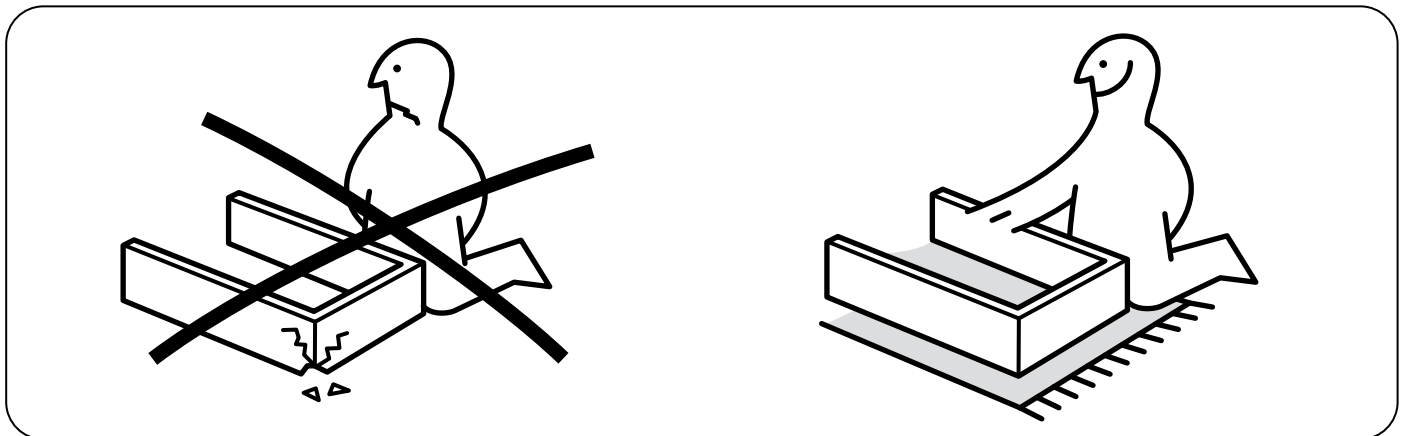
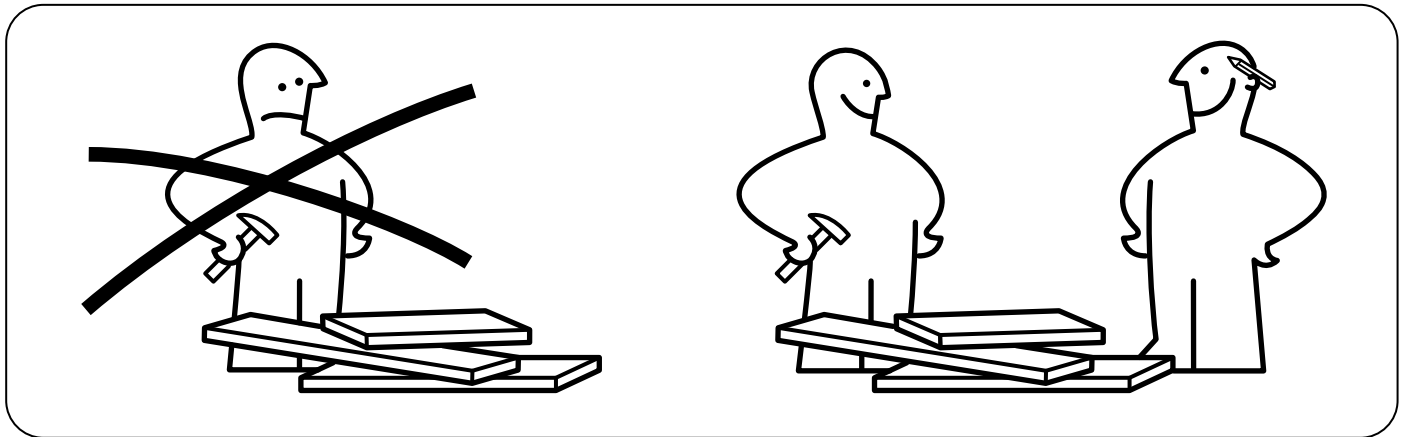
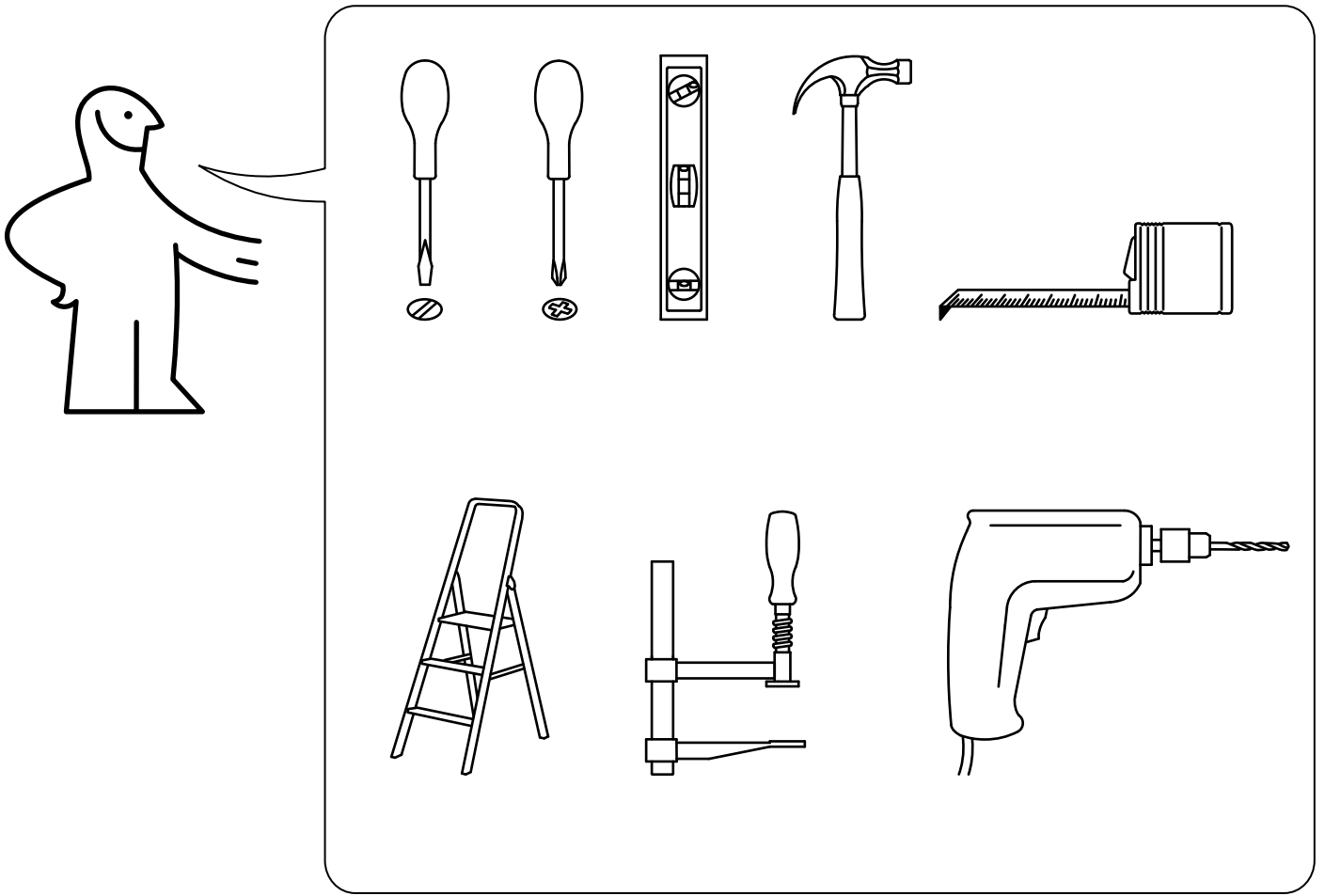
ยึดเฟอร์นิเจอร์ติดผนัง ด้วยอุปกรณ์ยึดที่แนบมา-

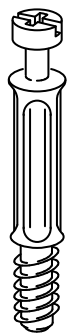
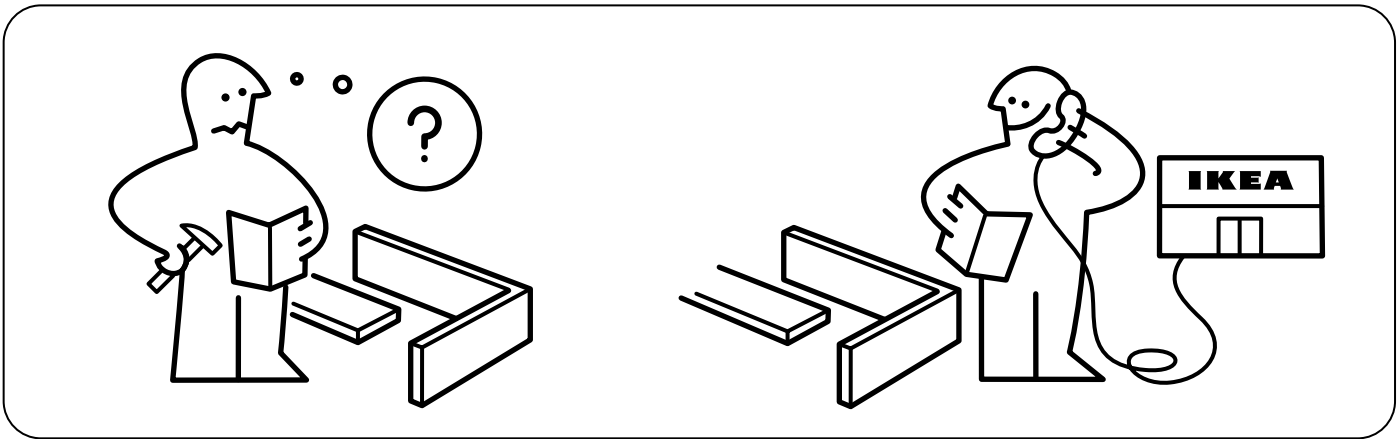
ด้วย โดยเลือกใช้สกรูที่เหมาะสมกับวัสดุผนังนั้นๆ

(สกรูยึดผนังไม่ได้แนบมาในชุดอุปกรณ์ประกอบ)

หากคุณมีข้อสงสัยหรือไม่แน่ใจในการเลือกซื้อ

สามารถสอบถามได้จากร้านจำหน่ายอุปกรณ์ใกล้บ้าน





112996

12x



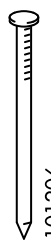
113434

12x



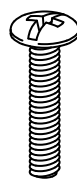
101375

16x



101206

40x



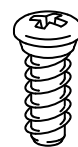
100402

2x



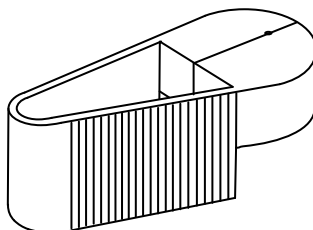
100644

2x



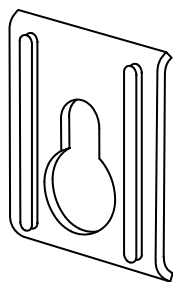
105248

4x



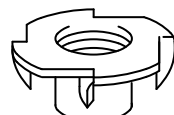
105494

1x



103693

2x



100751

2x



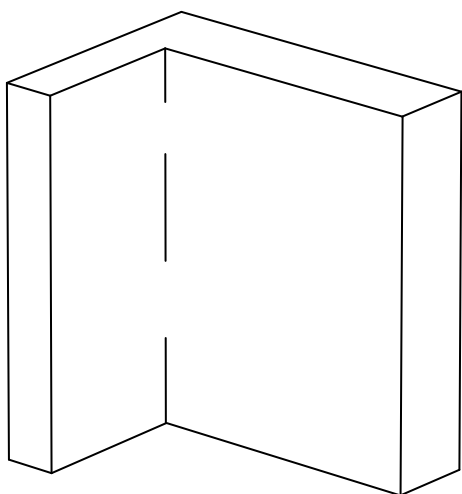
115345

4x



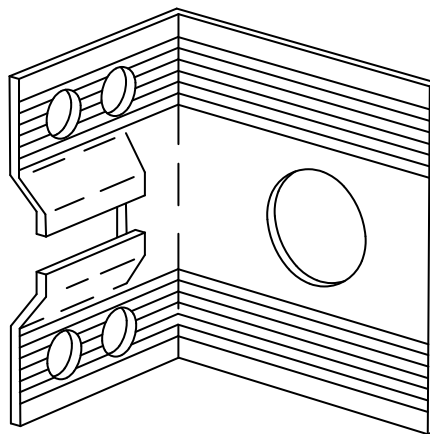
110618

2x



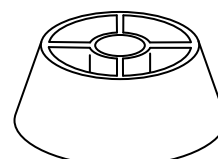
115346

2x



102591

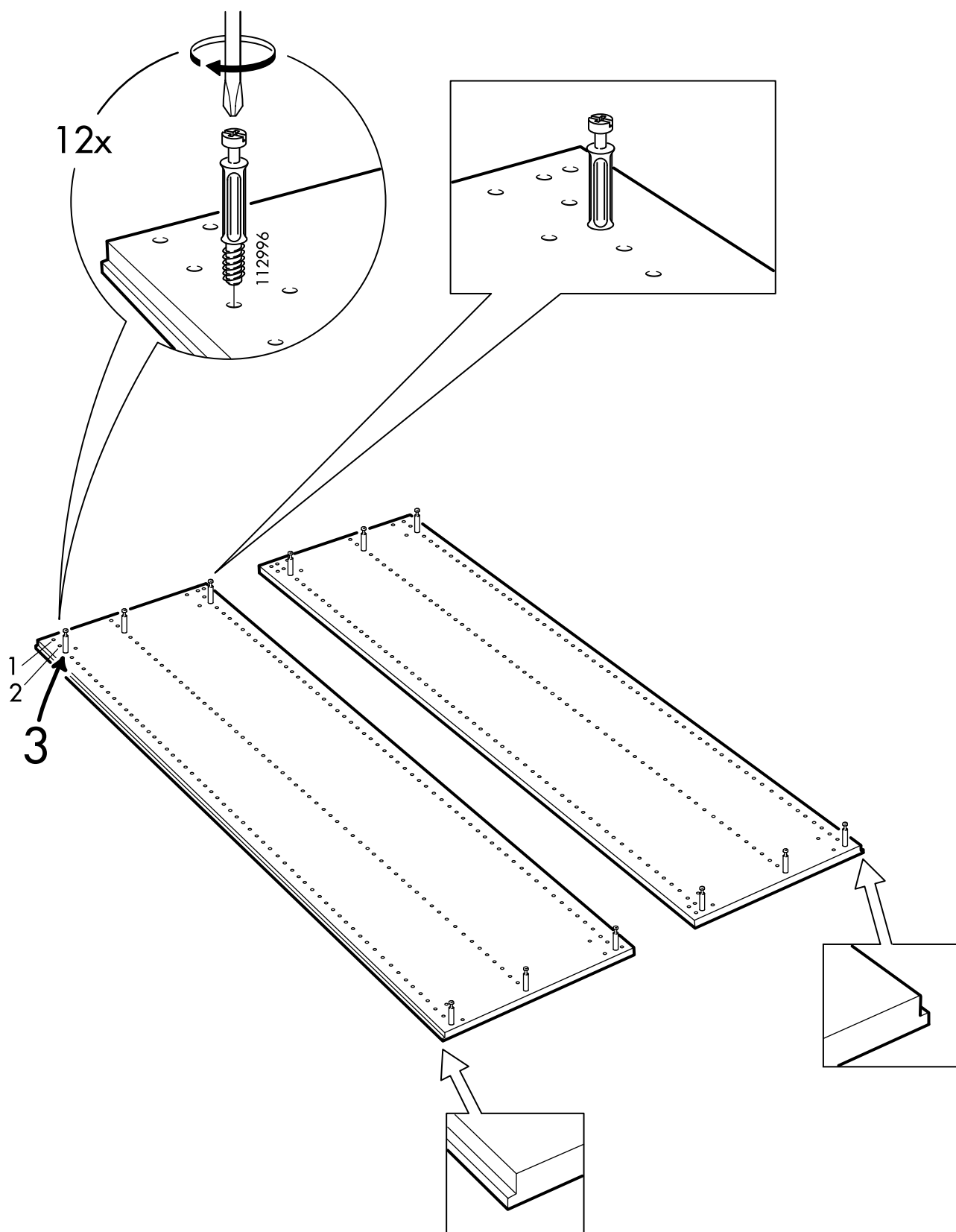
2x



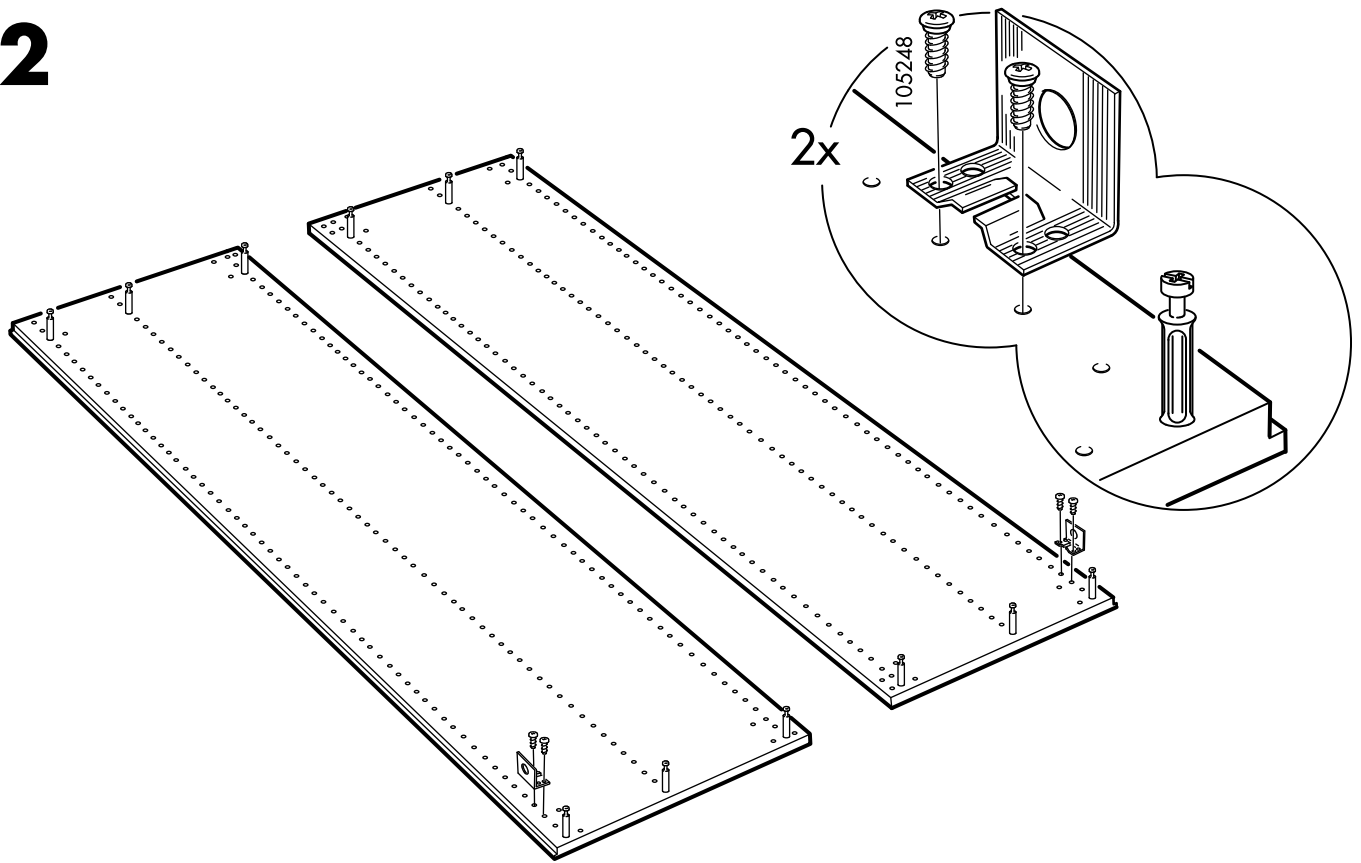
110617

2x

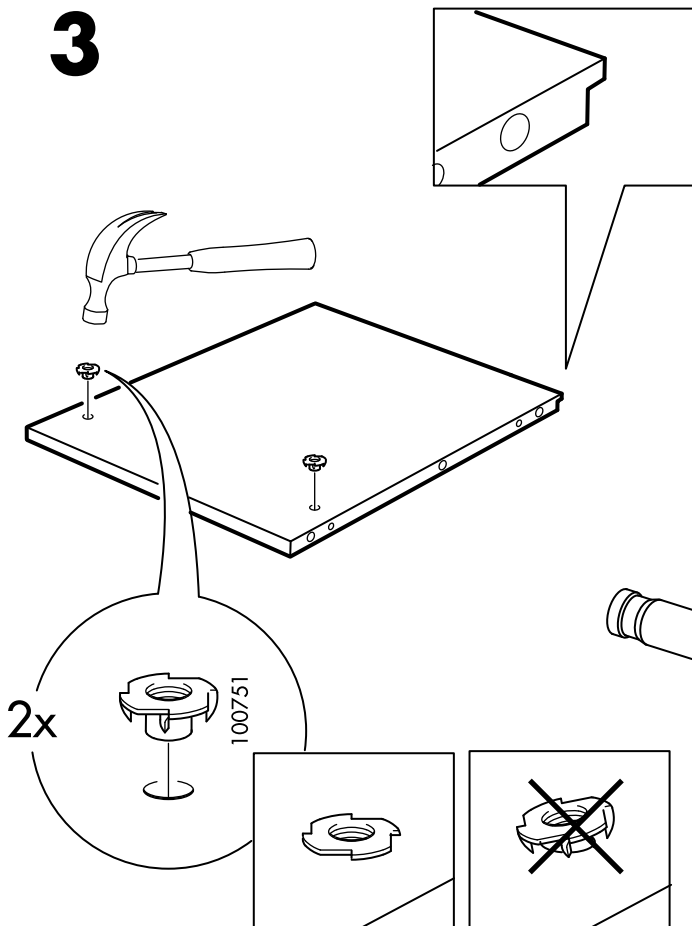
1



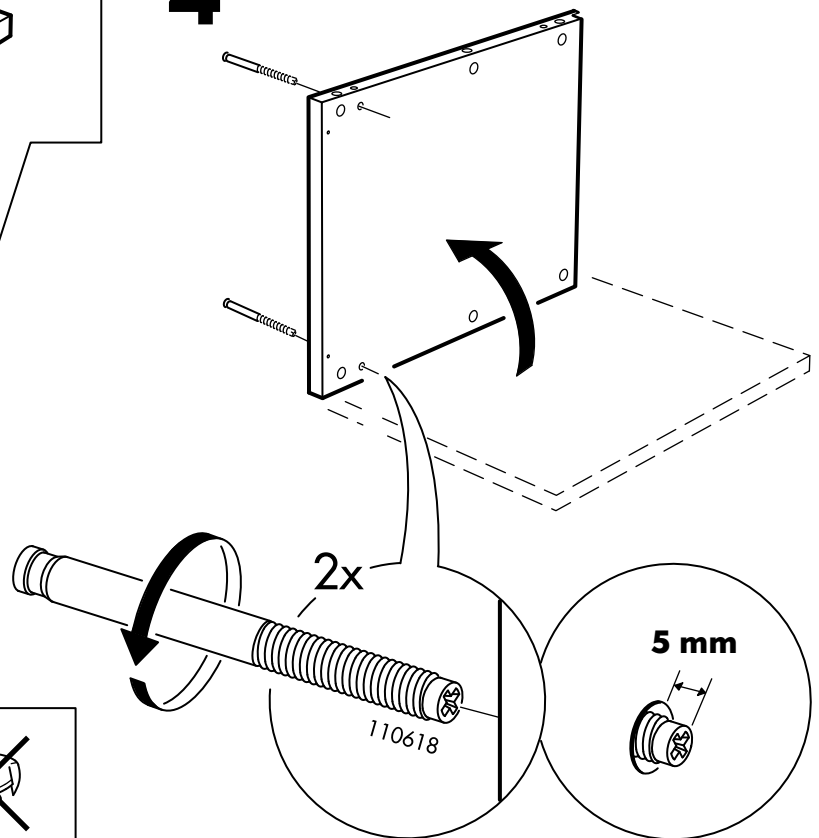
2



3



4



ENGLISH

The wardrobe will be easier to assemble if it is placed horizontally on the floor. However, to raise it after assembly the ceiling height must exceed 244 cm (95 2/3"). Horizontal assembly is described on page 16.

DEUTSCH

Der Schrank lässt sich einfacher montieren, wenn er auf dem Boden liegt. Um ihn aufzurichten zu können, muss die Deckenhöhe mehr als 244 cm (95 2/3") betragen. Die liegende Montage ist auf S. 16 beschrieben.

FRANÇAIS

Il est plus facile de placer l'armoire horizontalement au sol pour la monter. Pour la redresser une fois montée, la hauteur de plafond doit être supérieure à 244 cm (95 2/3"). Se reporter à la page 16 pour voir la description du montage horizontal.

NEDERLANDS

Het is eenvoudiger om de garderobekast te monteren wanneer deze op de grond ligt, maar om hem rechtop te kunnen zetten, dient het plafond hoger te zijn dan 244 cm. De horizontale montage wordt beschreven op pag. 16.

DANSK

Det er nemmere at samle garderobeskabet, hvis du lægger det ned på gulvet. Bemærk, at lofthøjden skal være mere end 244 cm, når det skal rejses op bagefter. Se samlevejledning vedr. liggende montering på side 16.

NORSK

Garderoben vil bli enklere å montere dersom den plasseres horisontalt på gulvet. For å reise den opp etter montering må takhøyden være over 244 cm. Horisontal montering beskrives på side 16.

SUOMI

Vaatekaapin kokoaminen on helpointa, kun se on lattialla vaaka-asennossa. Huonekorkeuden on kuitenkin oltava vähintään 244 cm, jotta koottu kaappi voidaan nostaa pystyasentoon. Ohjeet vaaka-asennossa kokoamiseen löytyvät sivulta 16.

SVENSKA

Det är lättare att montera garderoben lig-gande på golvet, men för att kunna resa den upp måste din takhöjd vara större än 244 cm (95 2/3"). Liggande montering beskrivs på sidan 16.

ČESKY

Montáž šatní skříně je mnohem snazší, pokud je prováděna vodorovně na podlaze. Poté je ovšem potřeba mít pro její zvednutí výšku stropu větší než 244 cm. Montáž ve vodorovné poloze je popsána na straně 16.

ESPAÑOL

El armario será más fácil de montar si se coloca en horizontal sobre el suelo. Sin embargo, para ponerlo de pie tras el montaje, la altura del techo ha de ser superior a 244 cm (95 2/3"). El montaje en horizontal se describe en pag. 16.

ITALIANO

È più facile montare il guardaroba appoggiandolo orizzontalmente sul pavimento, ma per poterlo sollevare è necessario che l'altezza del soffitto sia superiore a cm 244(95 2/3"). Segui le istruzioni di montaggio a pagina 16.

MAGYAR

Könnyebb összeszerelni a gardróbot, ha vízszintesen lefektetted a földre. Csak akkor szereld így, ha a belmagasság legalább 244 cm (95 2/3"), mert ennyi helyre van szükség a felállításakor. A vízszintes összeszereléshez az útmutató a 16. oldal-on található.

POLSKI

Szafę będzie łatwiej w zmontować, jeśli będzie umieszczona poziomo na podłodze. Jednakże, aby postawić ją po montażu wysokość do sufitu musi przekraczać 244 cm (95 2/3 "). Poziomy montażu jest opisany na stronie 16.

PORTUGUÊS

O roupeiro será mais fácil de montar se for colocado na horizontal no chão. Contudo, para colocá-lo de pé após a montagem, a altura do tecto tem de ser superior a 244cm. A montagem na horizontal é descrita na pag. 16.

ROMÂNĂ

Dulapul este mai ușor de montat dacă este amplasat orizontal, pe podea. Totuși, pentru a-l putea ridica după asamblare, înălțimea camerei trebuie să fie mai mare de 244 cm. Asamblarea orizontală este descrisă la pag. 16.

SLOVENSKY

Skriňu ľahšie zmontujete položenú na podlahe v horizontálnej polohe. Pri dvíhaní musí byť výška stropu minimálne 244 cm. Návod na montáž v horizontálnej polohe je na strane 16.

БЪЛГАРСКИ

Гардеробът може да се монтира по-лесно, ако се постави в хоризонтално положение на пода. За да го изправите след монтажа, височината на тавана трябва да е повече от 244 см (95 2/3"). Хоризонталният монтаж е описан на стр. 16.

HRVATSKI

Ormar je lakše sastaviti ako leži na podu. Ipak, kako bi ga mogli podići, visina stropa mora prelaziti 244 cm. Sastavljanje na podu prikazano je na stranici 16.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η ντουλάπα θα είναι ευκολότερο να συναρμολογηθεί, εάν είναι τοποθετημένη οριζόντια επάνω στο πάτωμα. Πάντως, όταν πρόκειται να την σηκώσετε μετά την συναρμολόγηση, το ύψος του ταβανιού θα πρέπει να είναι μεγαλύτερο των 244 cm. Η συναρμολόγηση σε οριζόντια θέση περιγράφεται στην σελίδα 16.

РУССКИЙ

Вам будет легче собрать гардероб, если положить его горизонтально на пол. Однако, чтобы его можно было потом поставить, высота потолка должна превышать 244 см (95 2/3"). Как производить сборку на полу, показано на странице 16.

SRPSKI

Lakše ćete sastaviti ormar ako ga položite vodoravno na pod. Međutim, da biste ga uspravili nakon sastavljanja neophodno je da visina tavanice bude veća od 244 cm (95 2/3"). Način sastavljanja u položenom položaju je dat na stranici 16.

SLOVENŠČINA

Omaro boste lažje sestavili na tleh. Upoštevajte višino stropa, saj mora biti ta, da boste omaro sploh lahko dvignili s tal, višji od 244 cm. Sestavljanje na tleh je prikazano na str. 16.

TÜRKÇE

Gardirop yere yatay olarak yerleştirilerek daha kolay monte edilecektir. Ancak, en üst kısım da monte edildikten sonra gardiropu kaldırmak gerektiğinde tavan yüksekliğinin 244 cm' yi (95 2/3") aşması gerekmektedir. Yatay montaj sayfa 16' da açıklanmıştır.

Українська

Шафу легше збирати, поклавши горизонтально на підлогу. Для того, щоб її встановити, треба, щоб висота стелі складала понад 2 м 44 см. Горизонтальне збирання показане на сторінці 16.

ҚАЗАҚ

Егер гардеробты еден үстіне қойсаңыз, оның құрастыруы оңай болады. Бірақ сосын гардеробты тік орналастыру үшін төбенің биіктігі 244 см (95 2/3") ден астам болу тиіс. Еден үстінде қалай құрамдастыруды 16 бетте көрсетілген.

中文

将衣柜平放在地上组装会比较容易。但是， 组装之后将衣柜立起来时， 天花板高度必须超过 244cm (95 2/3") 。平放组装说明在第 16 页上。

繁中

將衣櫃平放在地上會更容易安裝。安裝後要抬起衣櫃時，應注意擺放位置的天花板高度需超過244公分。平放安裝方法請參閱第16頁。

日本語

ワードローブを横に寝かせた状態にすると、組み立てやすくなります。組み立て後ワードローブを垂直に立てるためには、天井まで 244cm (95 2/3") 以上の高さが必要です。横に寝かせた状態での組み立ては、16 ページをご覧ください。

BAHASA MALAYSIA

Almari pakaian lebih mudah dipasang jika diletakkan mendatar di atas lantai. Walau bagaimanapun, untuk menegakkannya selepas siap dipasang, ketinggian siling mestilah melebihi 244 sm (95 2/3"). Penerangan tentang pemasangan secara mendatar terdapat di muka surat 16.

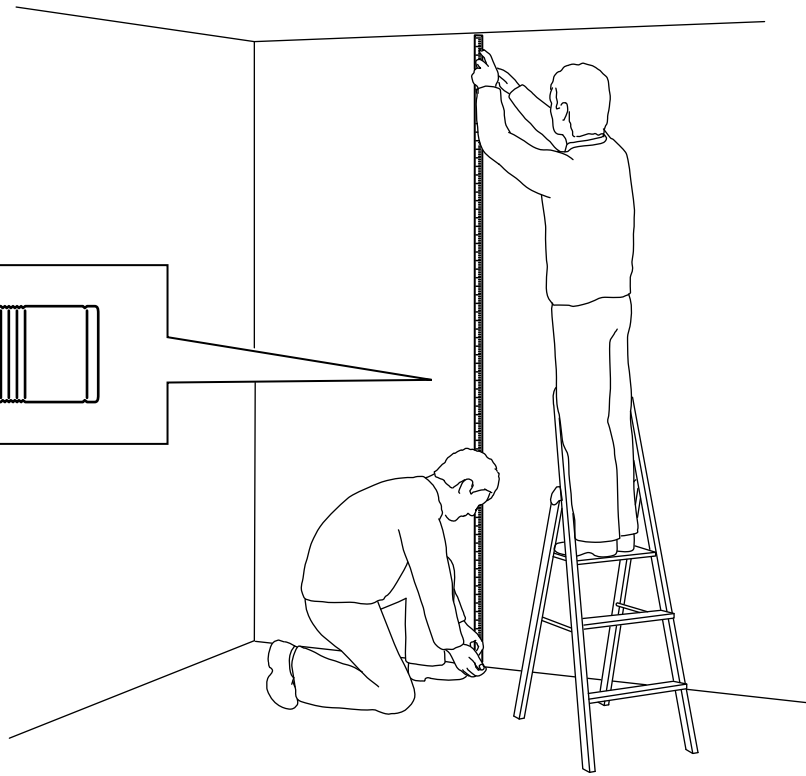
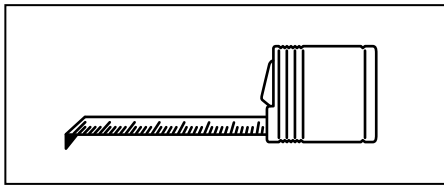
عربي

سيكون تجميع خزانة الملابس أكثر سهولة إذا تم وضعها بشكل أفقي على الأرض. وعلى كل حال، لرفعها بعد التجميع ينبغي أن يتجاوز ارتفاع السقف 244 سم (95 2/3 بوصة). التجميع بشكل أفقي موضح في صفحة 16.

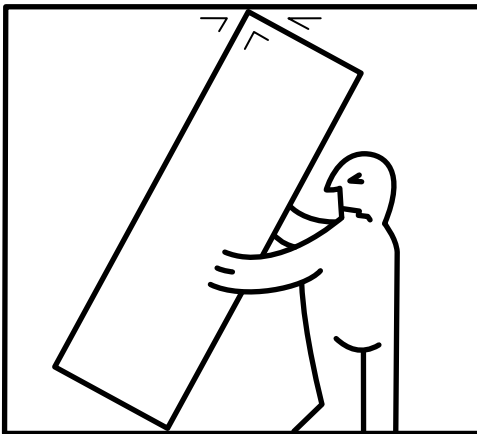
ไทย

การวางตู้เสื้อผ้าประกอบในแนวนอนราบกับพื้นทำได้ง่ายกว่าการประกอบในแนวตั้ง แต่การวางประกอบแนวราบ เพดานห้องต้องสูงเกิน 244 ซม. (95 2/3 นิ้ว) เพื่อให้สามารถตั้งตู้เสื้อผ้าขึ้นได้หลังประกอบเสร็จ วิธีประกอบตู้ในแนวราบแสดงไว้ในหน้า 16

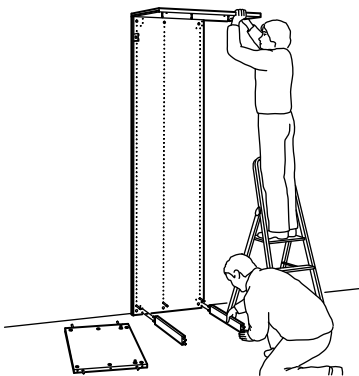
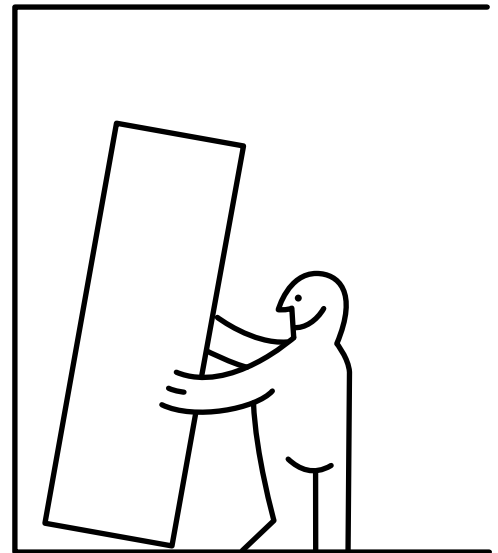
5



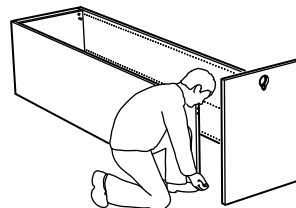
0 - 210 cm
(0 - 82 3/4")



+210 cm
(+82 3/4")

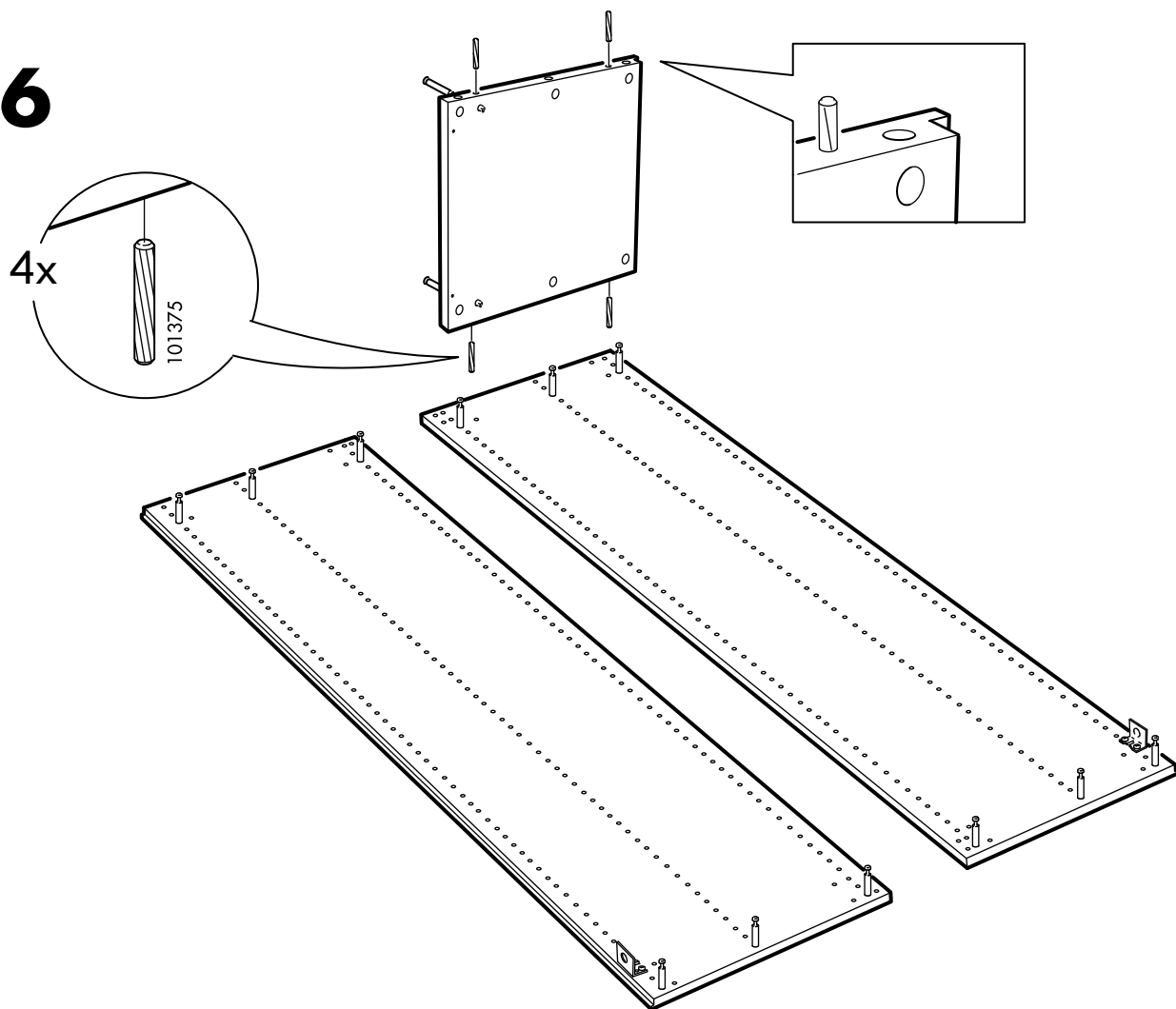


11

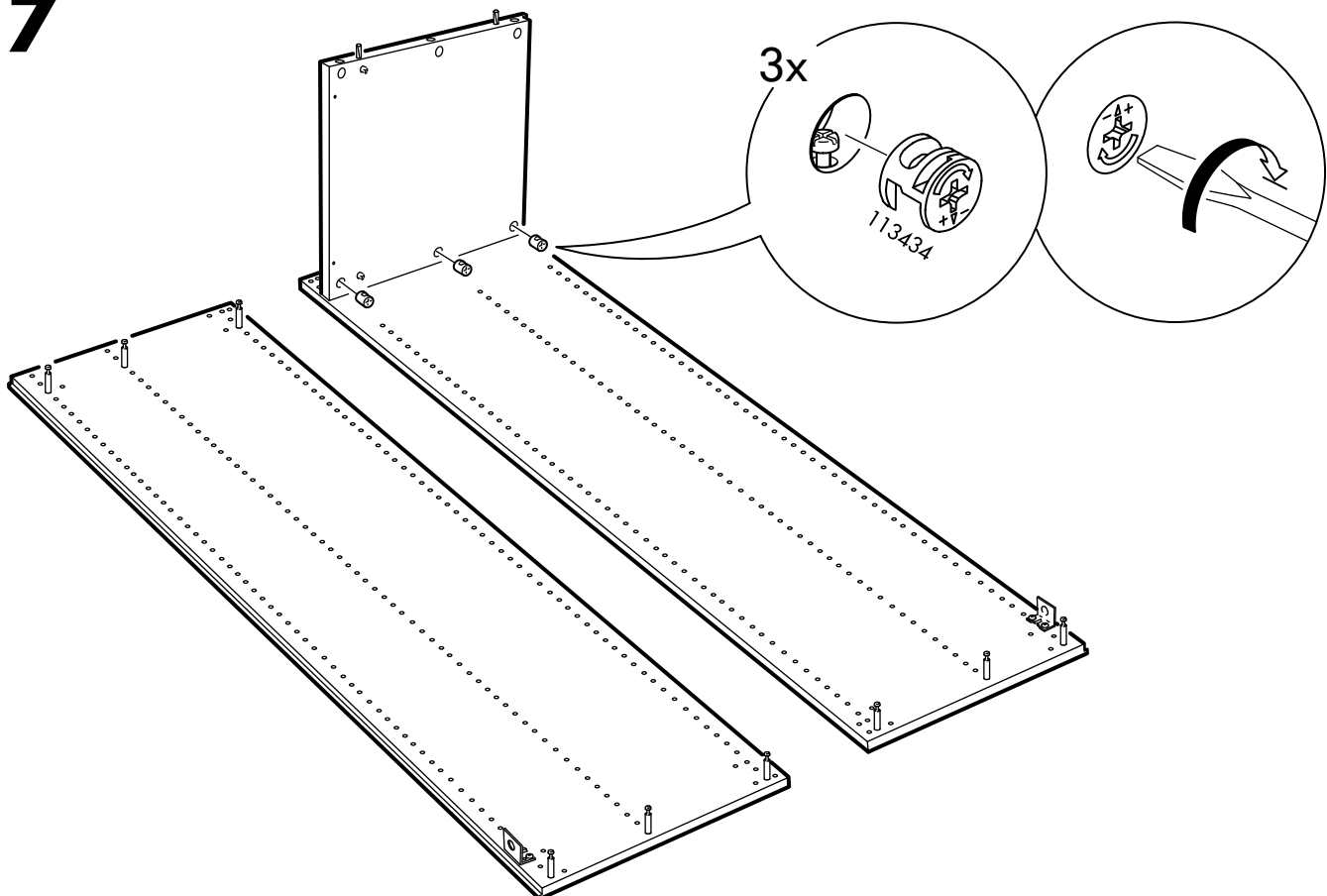


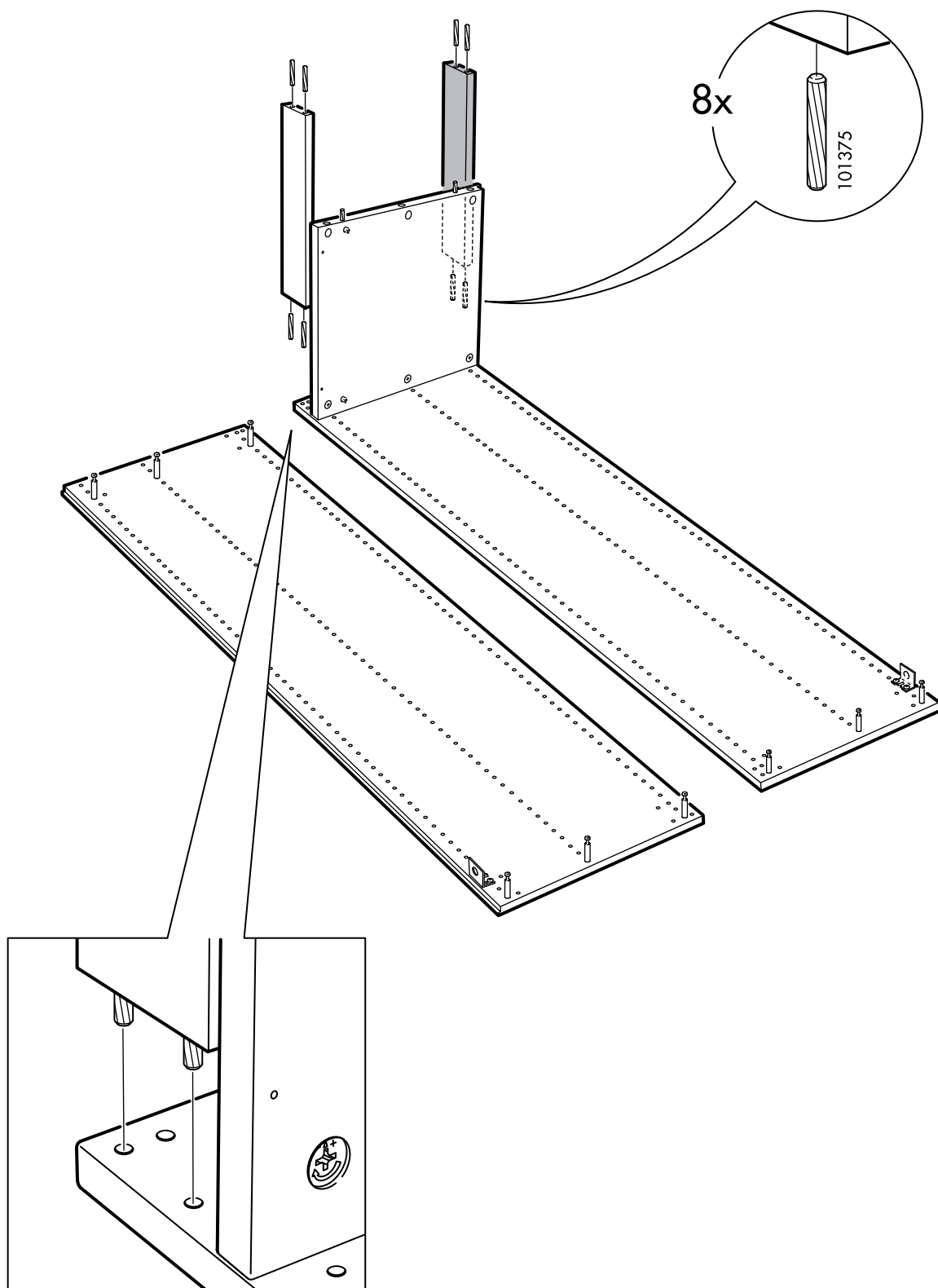
16

6

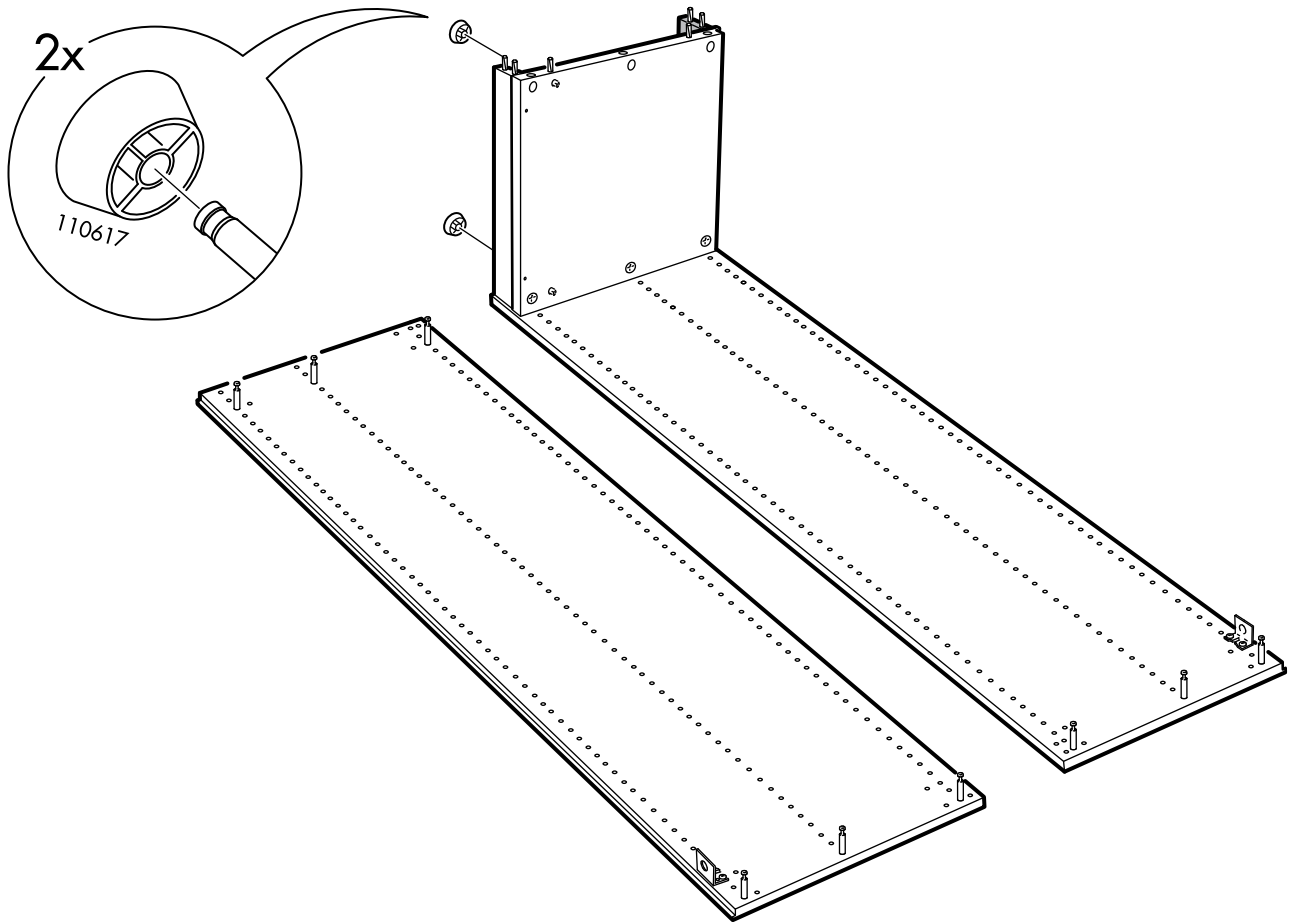


7

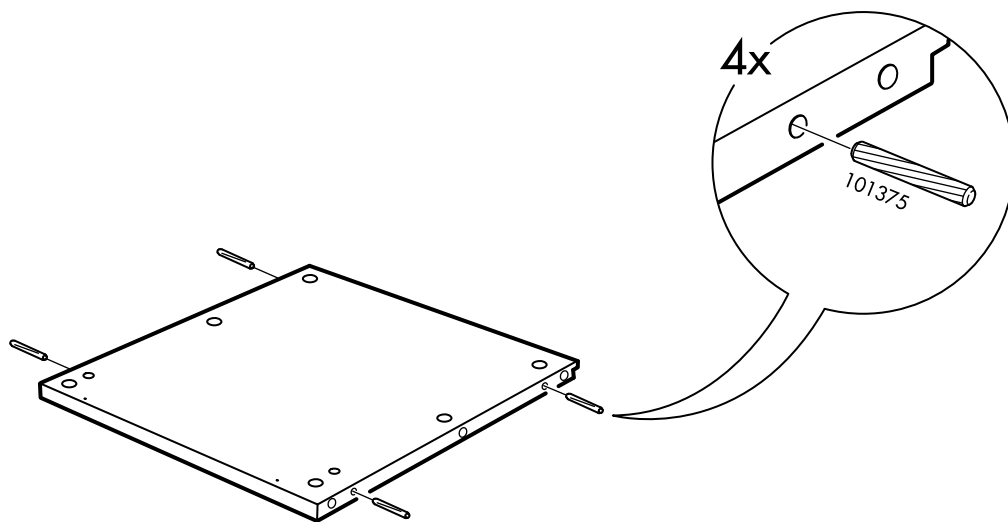




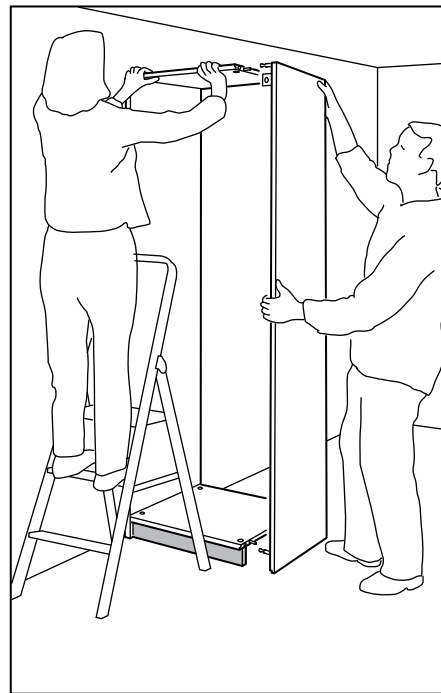
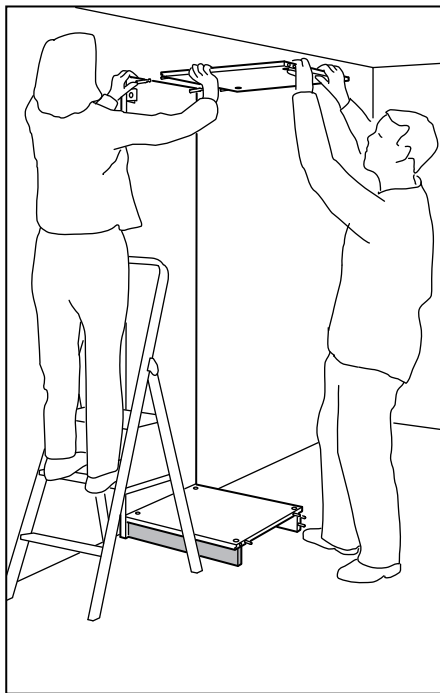
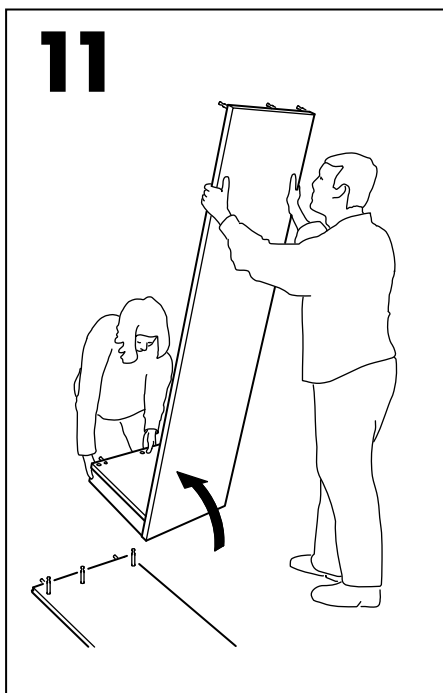
9



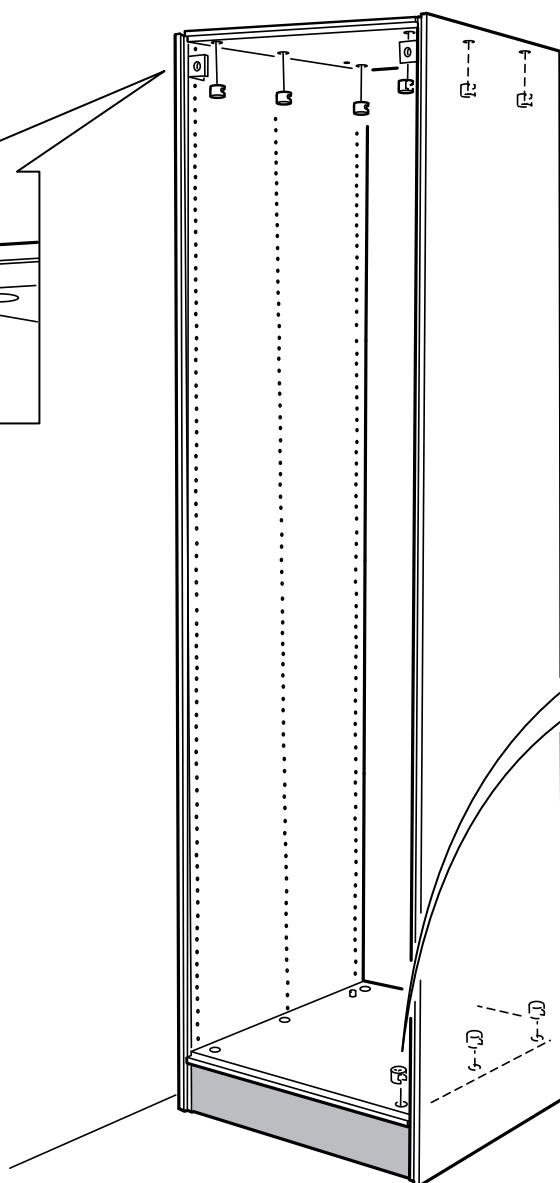
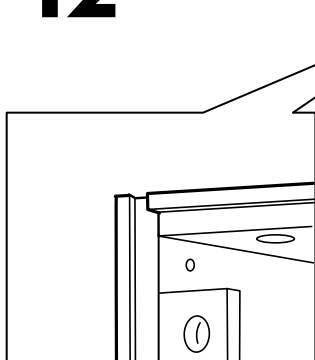
10



11

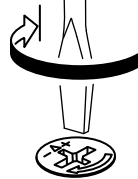
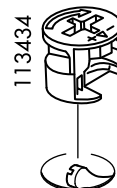


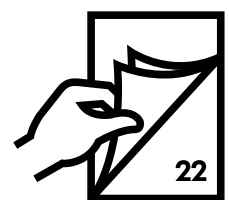
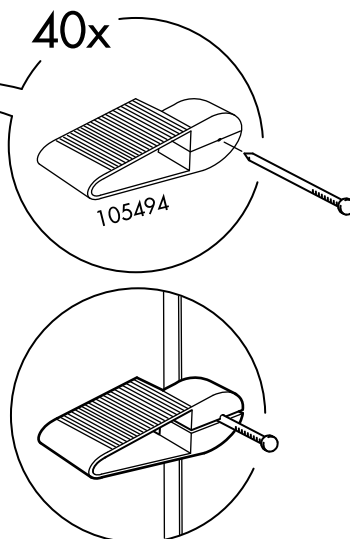
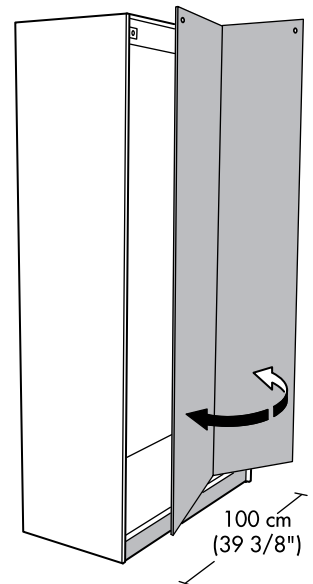
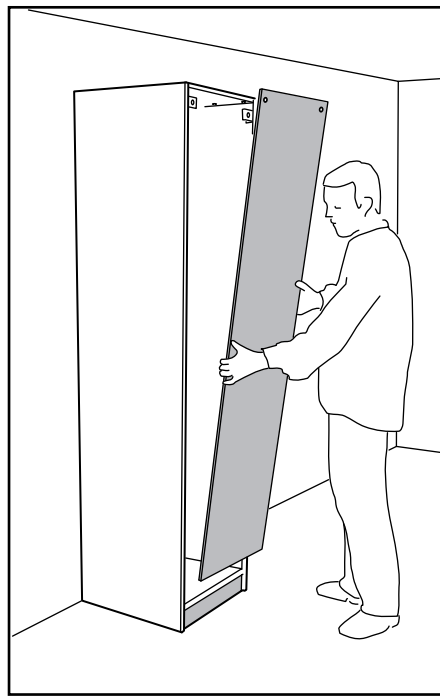
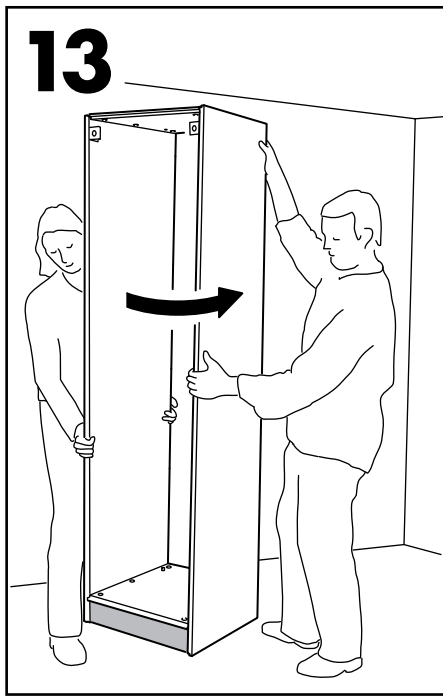
12

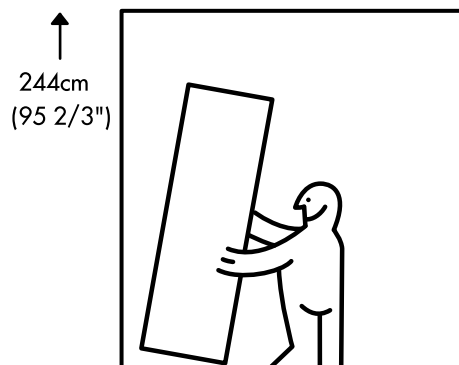


9x

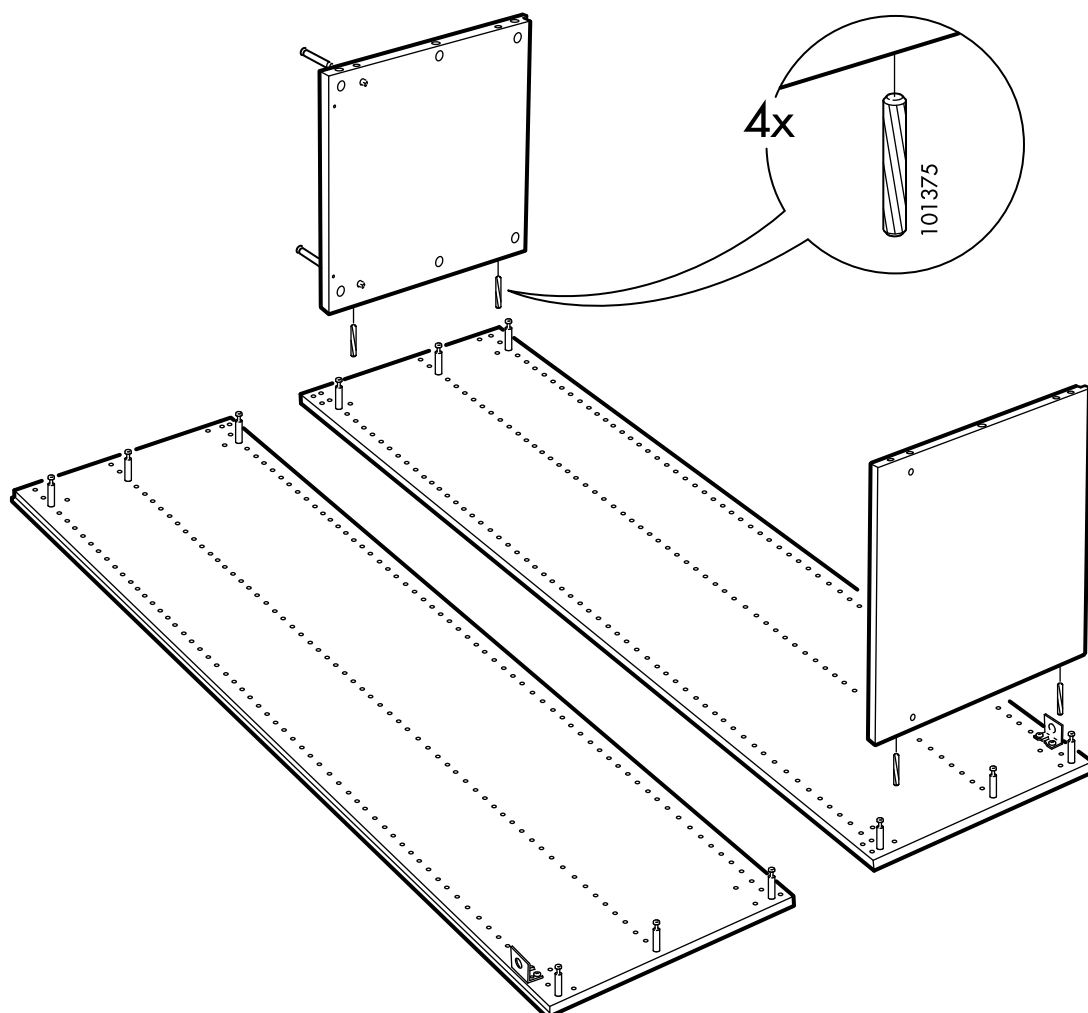
113434



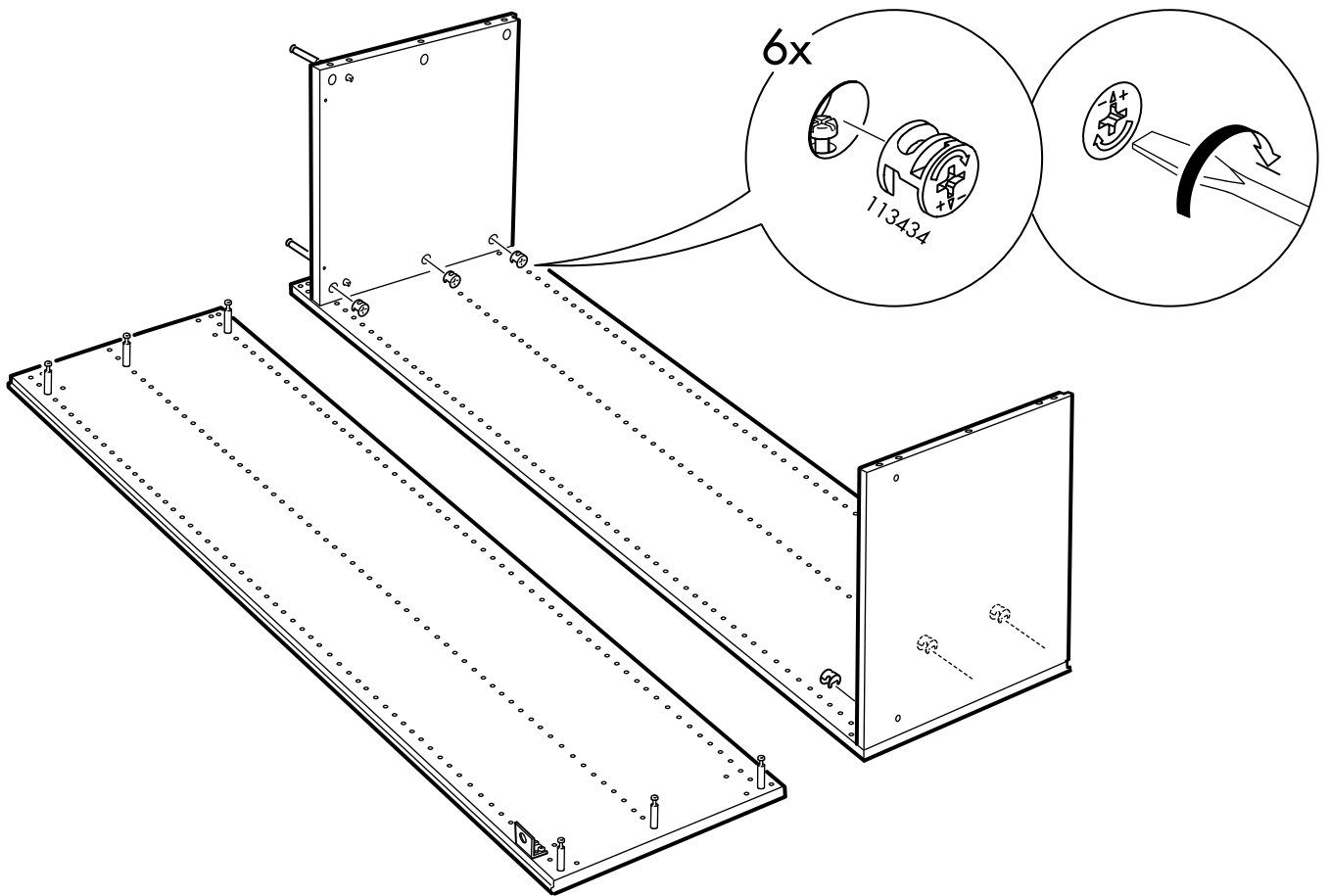


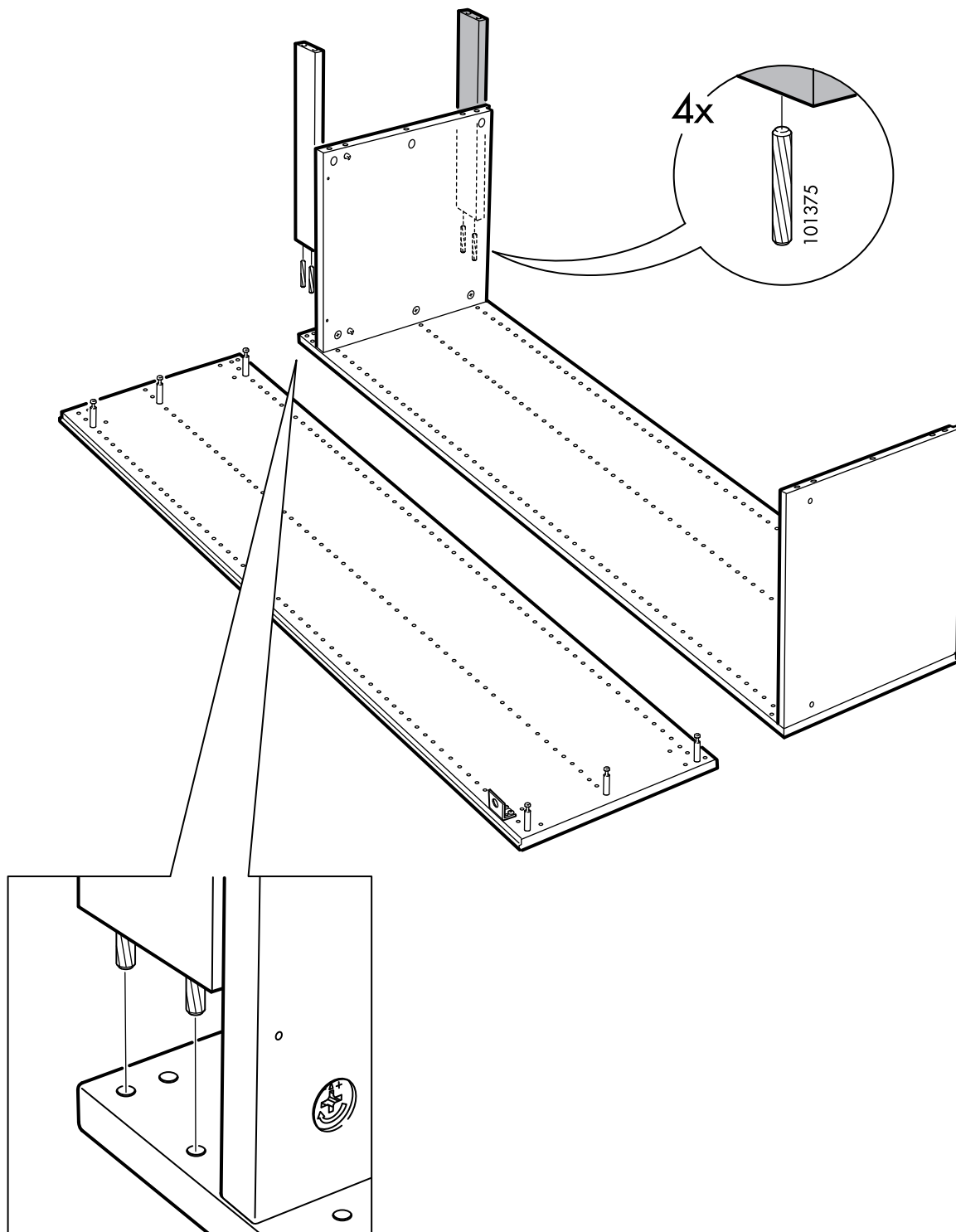


6

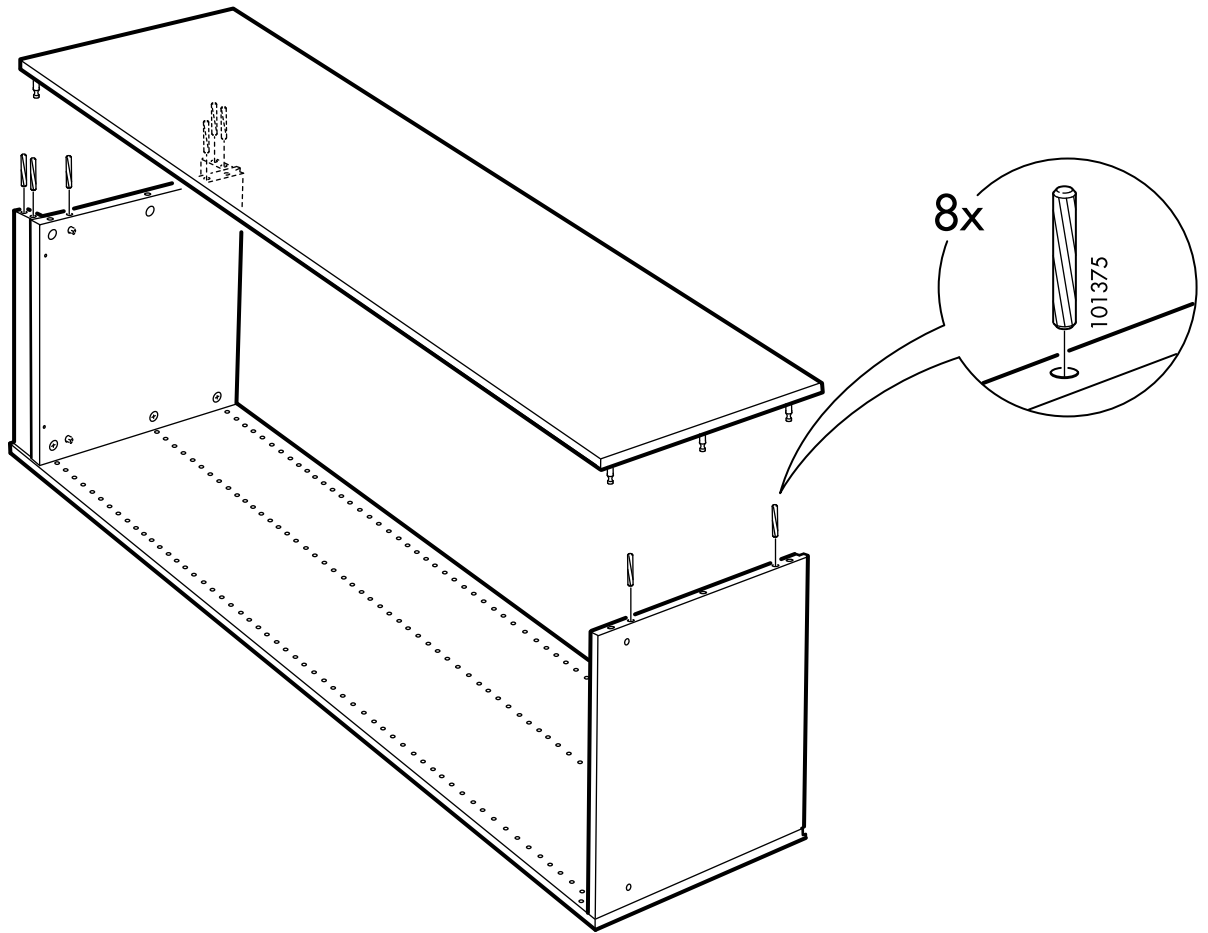


7

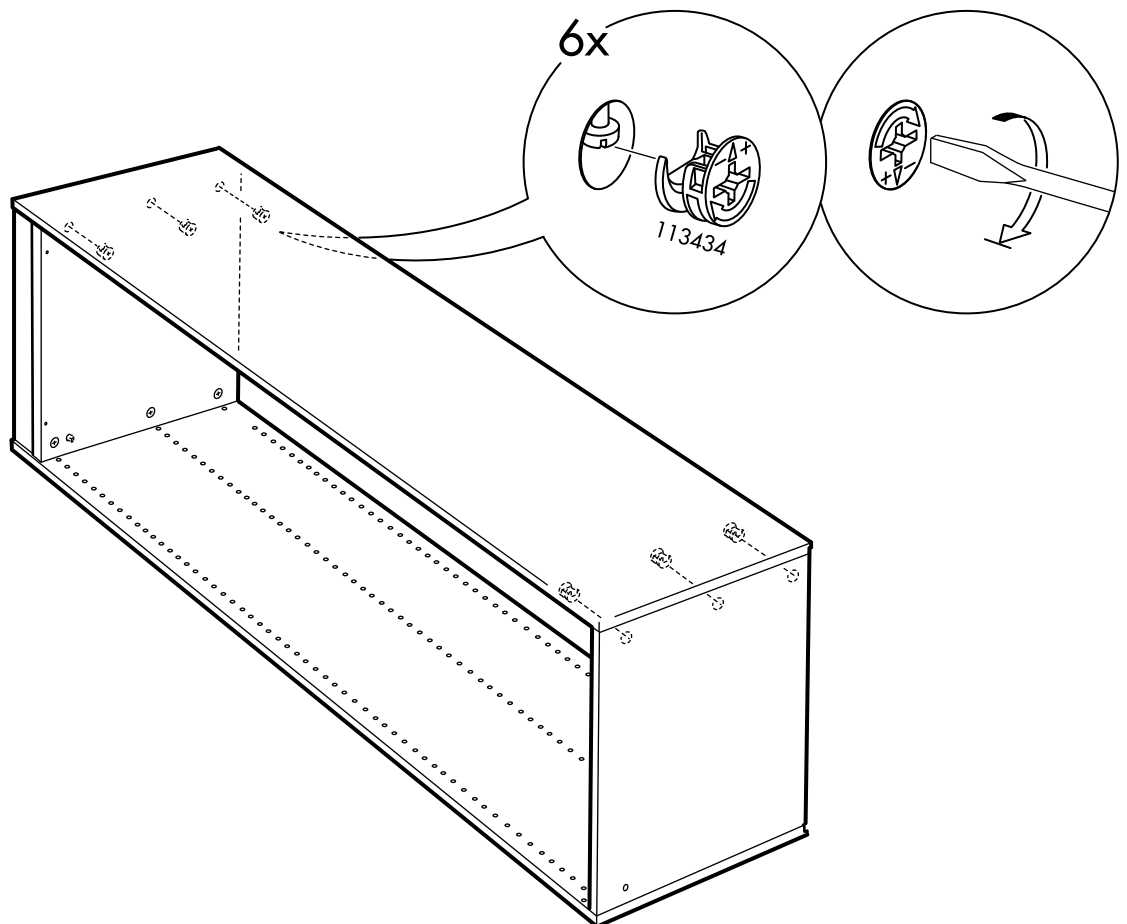




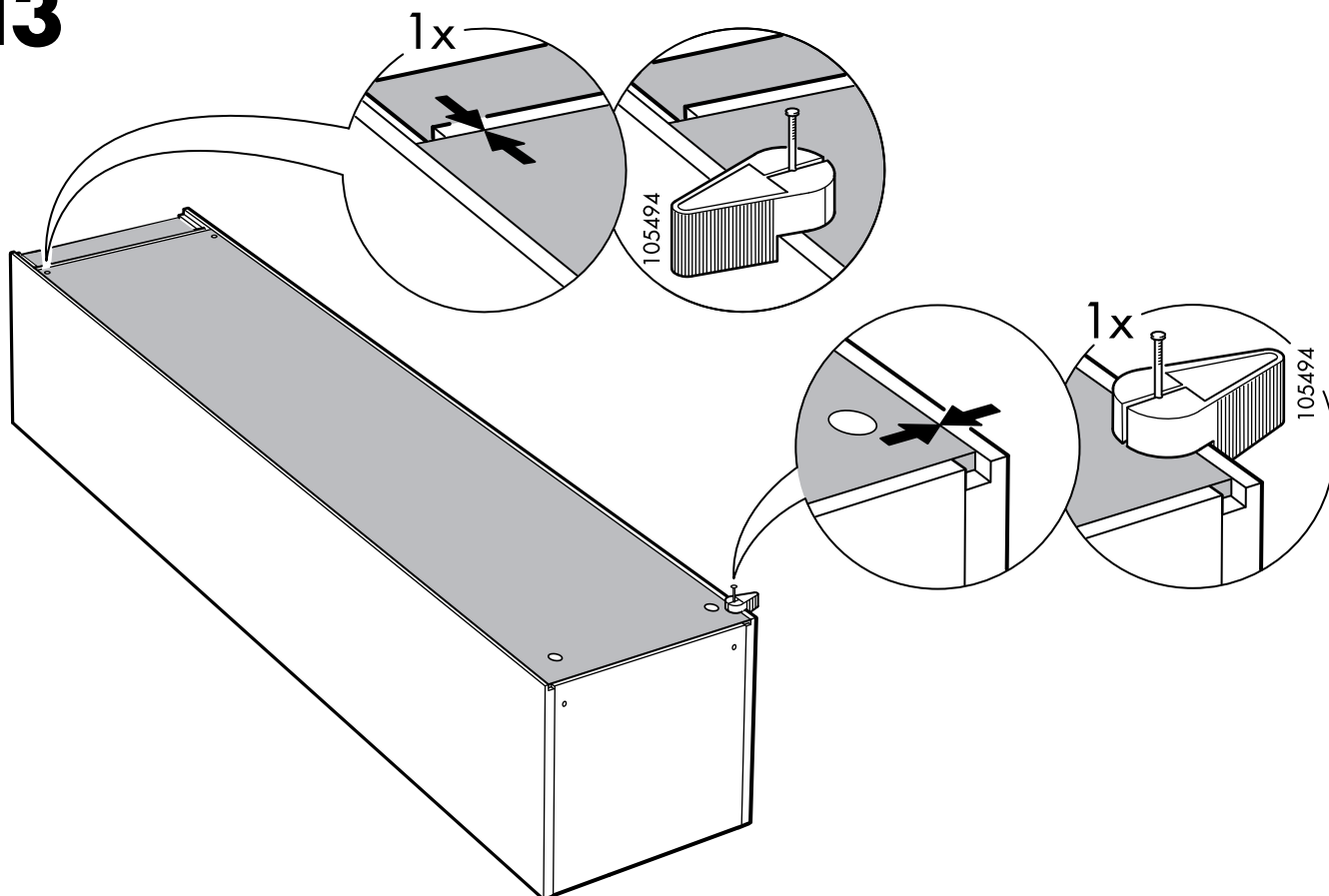
9



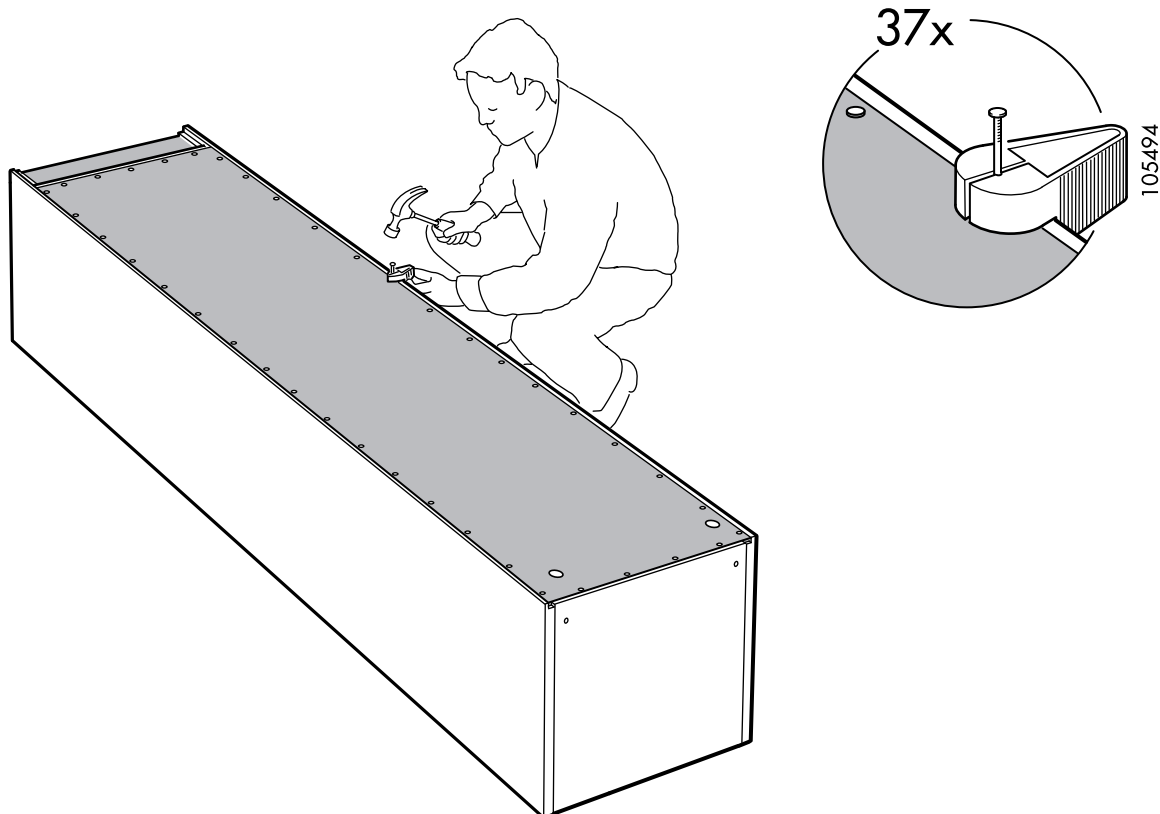
10



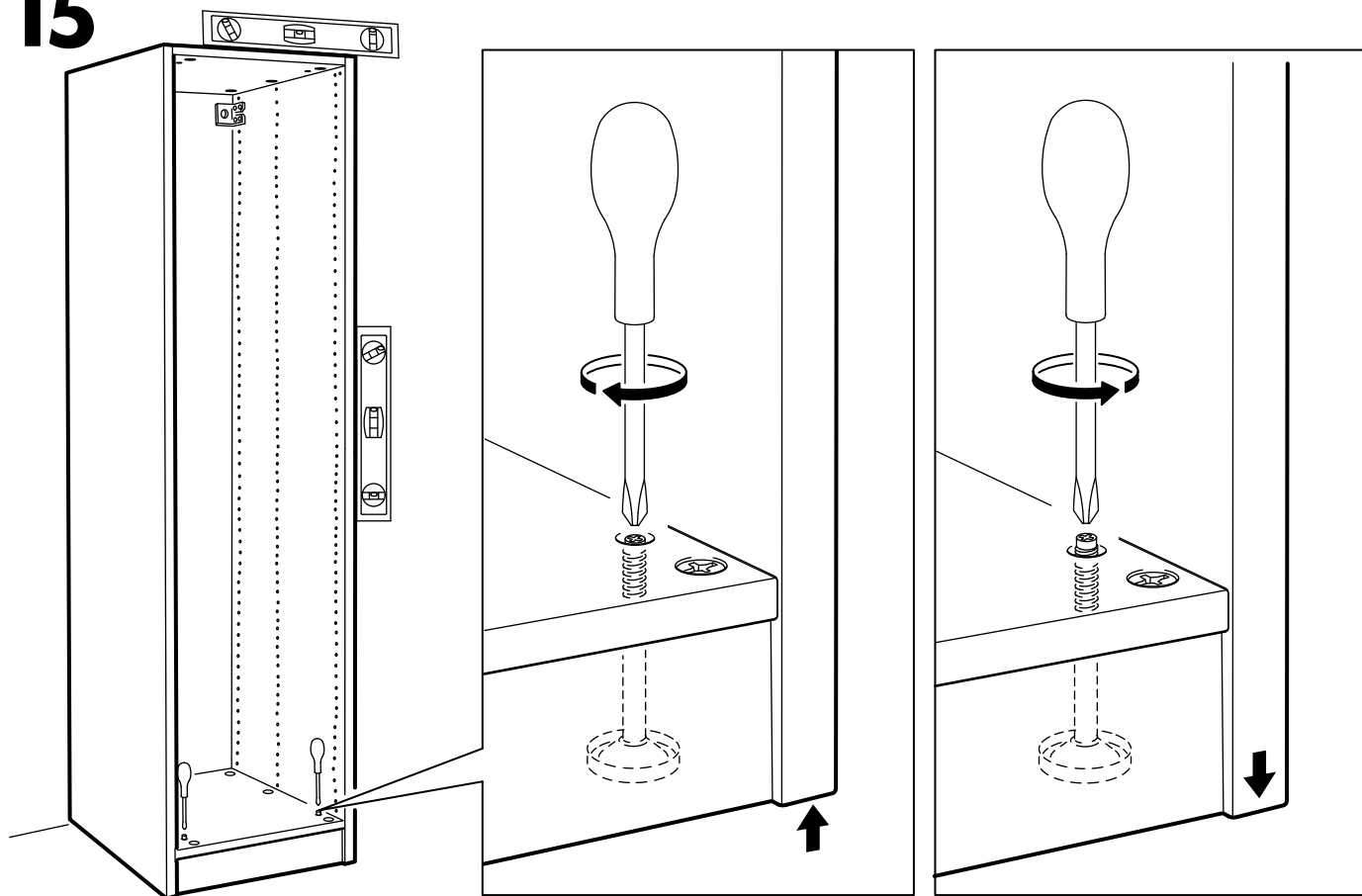
13



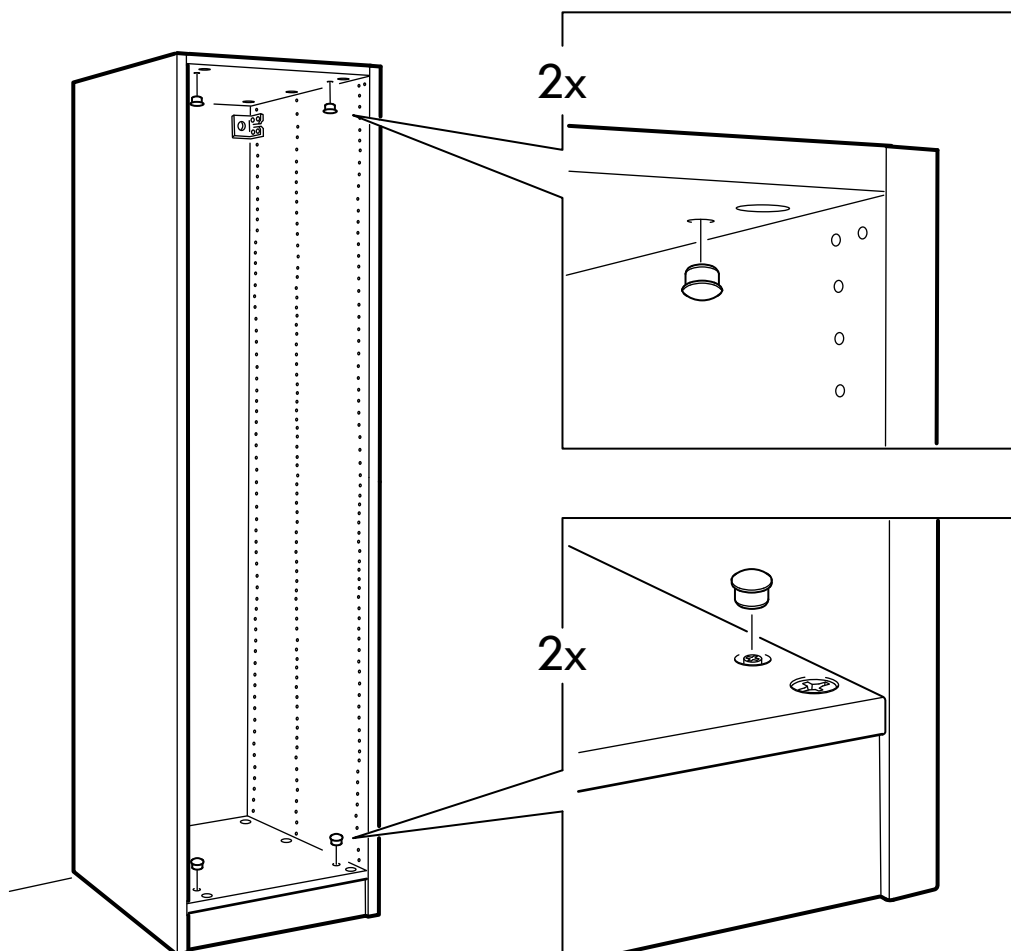
14

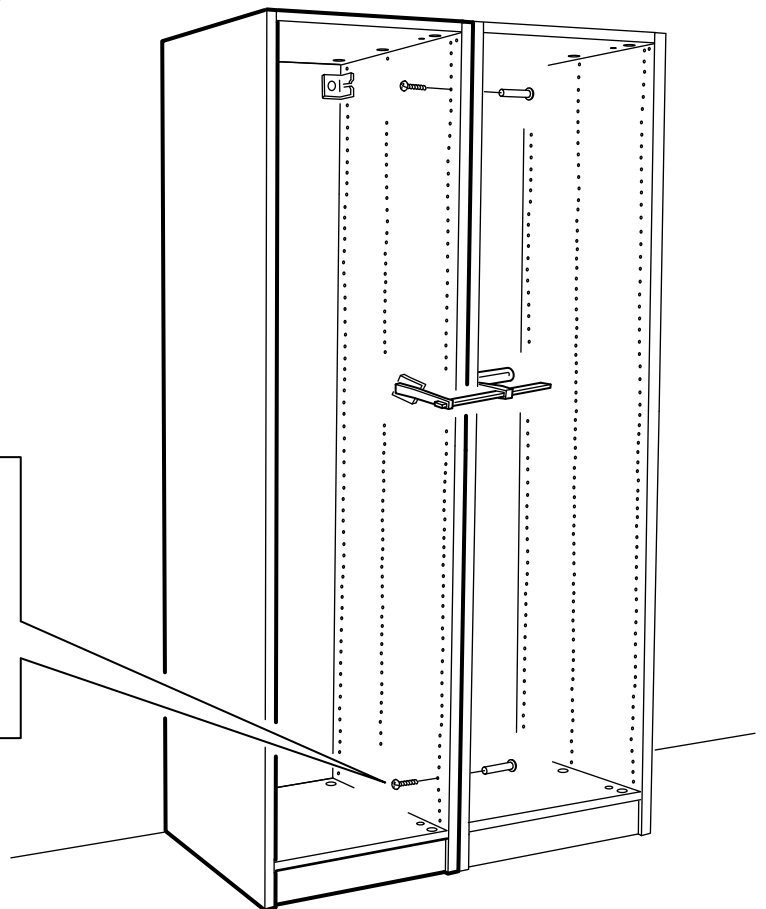
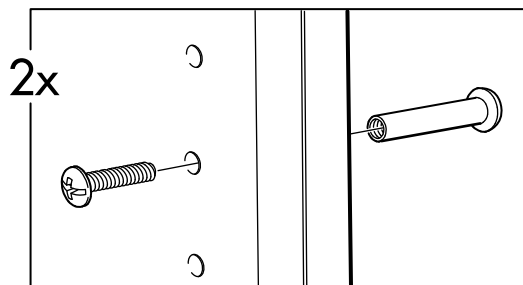
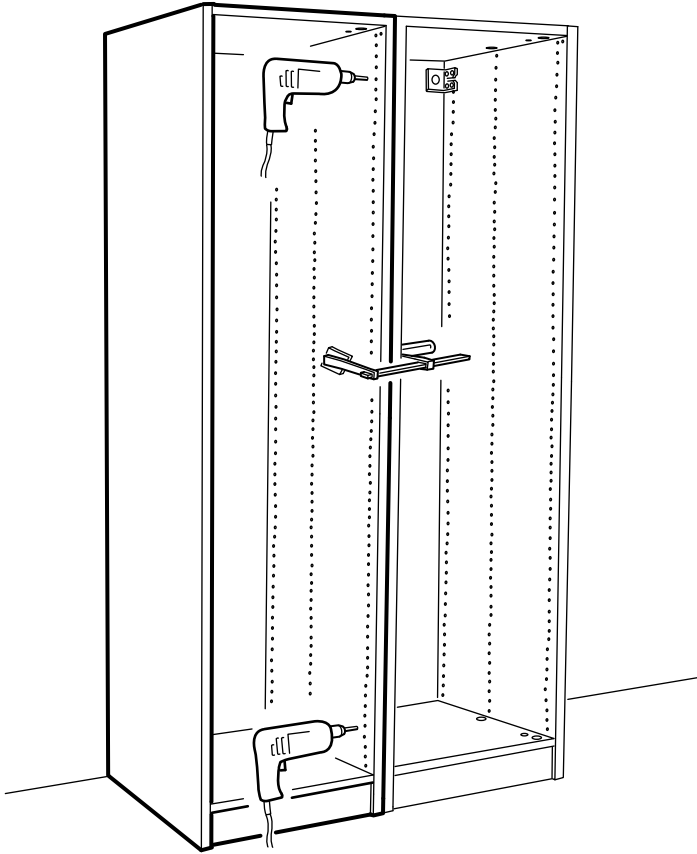
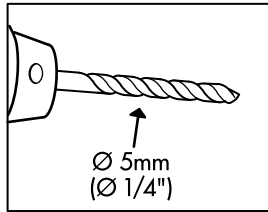


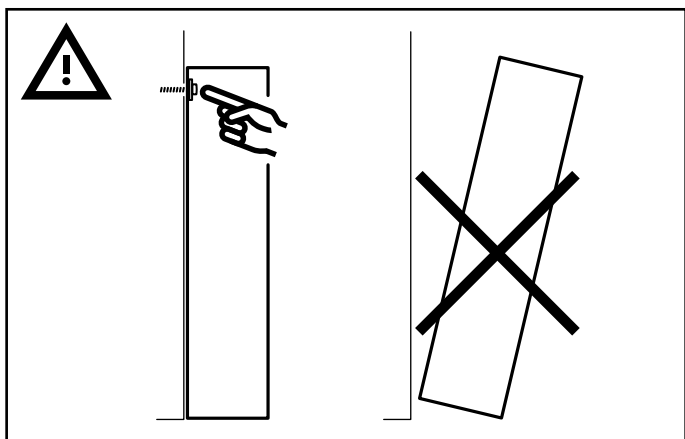
15



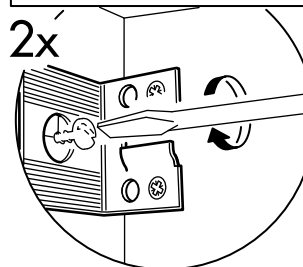
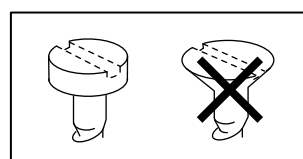
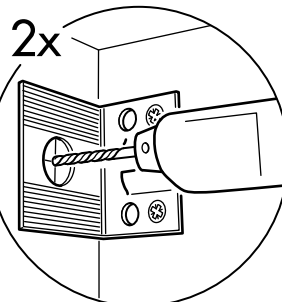
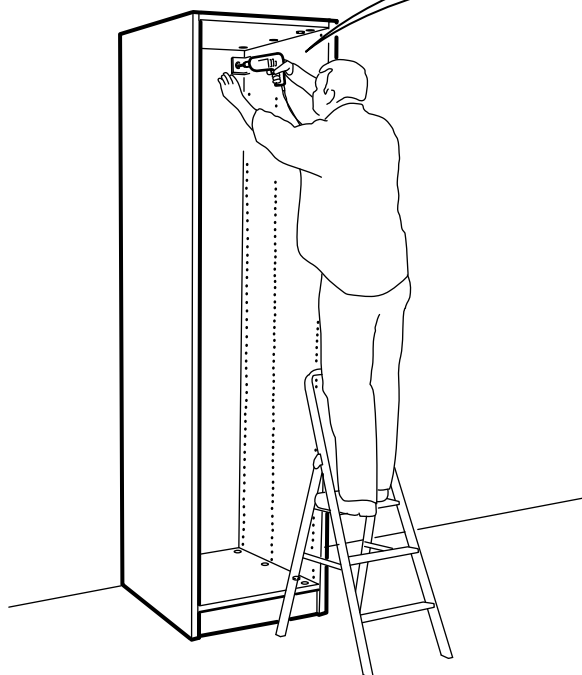
16







17



18

